Chrysler Motor Cars
Automobiles de $1,200 à $5,200
Motordrome Ltd
10157-102e rue — Edmonton
Tél. 1766

Publié par L'Union Printing Ltd.
BUREAU 10247—107e Rue. Tél. 5907
Pourquoi pas un timbre bilingue au Canada bilingue

L'UNION

5c le numéro

"BIEN FAIRE ET LAISSER DIRE"

5c le numéro

Le char pour un mariage, etc.
LIMOUSINES A 7 PLACES
Il y a de nos chars dans Bellevue
"Buick" et "Hupmobile"
Wilfrid Lefebvre
TÉLS.—6677

ABONNEMENTS
Canada $3.00 par an, E. U. $3.00 par an
Europe $3.50 par an
Tarif de publicité envoyé sur demande

Journal indépendant paraissant le jeudi de chaque semaine.

EDMONTON, ALBERTA, LE JEUDI 19 JANVIER, 1928

Onzième année, n° 13

CRIMINELS OU FOUS ?

Les journaux, autres que **L'Union** et ses confrères qui se respectent, ont chaque jour leur première page bourrée de récits de crimes.

Et l'on s'étonne du grand nombre de criminels. Aux Etats-Unis, beaucoup croient que cela est dû à une sorte de folie et que les assassins ne sont pas vraiment des coupables responsables de leurs actes, mais plutôt des déséquilibrés.

Avec ce genre de raisonnement, on pourrait excuser non seulement tous les crimes, mais tous les vices.

Savez-vous d'où vient le goût du crime?

Il se développe comme tous les autres appétits.

Qu'on serve à un homme qui n'en a jamais goûté une petite pincée de poivre. Il le trouvera d'abord mauvais. Peu à peu, s'il le mêle à ce qu'il mange, il le trouvera bon et bientôt ne pourra plus s'en passer. Il s'abîmera l'estomac plutôt que d'y renoncer.

La première fois qu'un jeune homme fume un cigare, il le trouve peu à son goût. Souvent même il en est malade. Peu à peu cela devient agréable et tellement qu'il en a un besoin absolu.

La première gorgée de whisky brûle la bouche. Bientôt, chez beaucoup, l'appétit en devient irrésisble et on se tuera à boire plutôt que de s'en priver. Et ainsi pour toutes les passions.

Est-ce folie? Non pas. C'est habitude devenue besoin.

De même pour le meurtre.

Presque toujours l'assassin est un homme qui s'est laissé entraîner peu à peu, d'abord écoeuré, puis consentant, puis satisfait, à telles et telles passions désordonnées qui émoussent tous les bons sentiments. L'appétit du vice se développe, s'accroît, devient irrésistible. S'il en arrive au meurtre, le premier assassinat peut lui donner la nausée, le second est moins répugnant, le troisième devient intéressant, le quatrième excitant. Et l'on a alors le type du criminel, comme il se trouve aux Etats-Unis surtout, que l'on ne parvient à arrêter qu'après qu'il a perpétré une série de meurtres plus épouvantables les uns que les autres.

Folie? Non pas. Dépravation de l'intelligence, oui; mais surtout de la volonté. C'est l'appétit devenu irrésistible par la faute du criminel lui-même.

Lui-même? Pas tout à fait. L'exemple est contagieux. Si l'on ne faisait aux assassins, au lieu d'une réclame effrenée, que le mépris du silence, il y aurait moins d'attrait au crime. Et surtout les enfants ne prendraient pas eux-mêmes, si jeunes, le goût des histoires où s'étalent du sang et des bestialités.

Lire le récit des crimes, c'est un peu comme y assister. Or on sait que l'habitude émousse les sensations. Un enfant qui n'a jamais vu tuer un poulet en pourra, la première fois, être écoeuré. Au bout de quelque temps, il tuera lui-même le poulet sans émotion.

Voilà pourquoi les parents d'aujourd'hui qui reçoivent et laissent lire à leurs enfants les journaux bourrés de récits sanglants aident eux-mêmes à leur pervertir les sentiments, à leur inculquer l'appétit, le goût du meurtre.

Il n'y a guère encore qu'aux Etats-Unis qu'on voie de tout jeunes gens se vautrer dans d'horribles boucheries. Mais si, en Canada, nous voulons obtenir de fréquents spécimens de cette espèce, nous n'avons qu'à copier le journalisme américain. Notre jeunesse aura tôt fait de découvrir que l'acte est encore plus excitant que la lecture.

LA SOUSCRIPTION DU COLLÈGE DES JÉSUITES

Elle est commencée; les apparences sont bonnes; les adhésions arrivent de différents côtés. Trait touchant: les deux premières aumônes ont été versées par des pauvres, un vénérable missionnaire Oblat, et un curé du clergé séculier. Le clergé de langue anglaise se montre des plus bienveillants à l'égard de la souscription.

Ceux qui ont les moyens et la volonté de souscrire doivent-ils attendre qu'on aille les visiter? — C'est peut-être préférable; mais ils peuvent fort bien envoyer leur aumône dès maintenant, quitte à se reprendre plus tard s'ils ont des remords de n'avoir pas assez donné...

—Je voudrais bien souscrire; mais je ne suis par un richard.—Mon ami, ce sont les petits ruisseaux qui font les grandes rivières. Vous ne pouvez pas donner mille dollars? donnez-en cinq cents, ou deux cents, ou cent, ou même moins, selon le degré de prospérité dont Dieu vous a gratifié.

La Providence a été libérale envers l'Alberta cette année. Elle demande un retour de générosité. Qui donne aux pauvres, prête à Dieu. Or, quand on a contracté une dette d'au delà de cent mille dollars pour le service des Canadiens français de la province, on a le droit de se dire pauvre. On peut l'être à moins.

Si nous admettons que le Collège est une oeuvre vitale, une nécessité nationale et catholique, nous avons une excellente occasion de prouver que nous tenons à le conserver.

LA FRANCE LES DÉCORE

Une fois de plus, nous, Albertains, pouvons constater avec quelle attention toujours éveillée la France s'occupe de nous, avec quels honneurs elle sait distinguer ceux qui, par leurs actes, ont travaillé à la gloire de **Sa Majesté La Langue Française.**

Voici encore trois personnes que l'antique mère-patrie a su discerner, en Alberta, comme dignes d'une marque spéciale d'estime, et nul ne contestera le bien-fondé de son choix.

C'est d'abord l'hon. Perren Baker, ministre de l'Education, que la France décore du titre d'Officier de l'Instruction Publique.

Ce même titre, elle l'accorde aussi à notre éminent compatriote, le Dr A. Blais, professeur à l'Université d'Alberta.

A M. C. L. Gibbs, député au Parlement, elle octroie les "Palmes Académiques," titre non moins élevé.

Ce sera jeudi soir, au Memorial Hall, durant la séance donnée par les Anciens Elèves du Collège que seront remises aux récipiendaires ces marques de distinction envoyées par la France.

AU JOUR LE JOUR

Ce qui intéresse les Albertains

La Convention des Fermiers-Unis vient de s'ouvrir à Calgary. Dans son discours d'ouverture, le président M. H. W. Wood, constata que le temps de repos est dangereux; que s'occuper du Pool du Blé est bien, mais qu'il ne faut pas s'occuper que de cela et que le nombre des Fermiers-Unis étant tombé à quelque 11,000 au lieu de 37,000 qu'il était il y a quelques années, il faut se réveiller davantage.

* * *

La question des chemins de fer du Nord est plus d'actualité que jamais. On attend incessamment les propositions du C.N.R. et du C.P.R.

* * *

Sommes-nous, depuis le 3 janvier, en Alberta ou en Californie? Les visiteurs qui arrivent du sud en sont bien plus étonnés que nous qui connaissons de longue date le Chinook et ses fantaisies.

* * *

Un déraillement, blessant 20 personnes a eu lieu sur la ligne du C.P.R., entre Lethbridge et Coutts.

* * *

Un concours oratoire est ouvert à tous les jeunes gens et jeunes filles du Canada, âgés de moins de 19 ans. On sait que, l'an dernier, c'est une Canadienne qui, au Manitoba, remporta le prix, et faillit le remporter à Toronto.

Colonne de l'A.C.F.A

Nous avons tous vu avec joie que les Pères Jésuites seront obligés de songer à construire, sous peu, une aile nouvelle. C'est dire que le collège remplit un grand besoin puisqu'il est déjà trop petit. L'Association compte que tous feront un grand effort pour que la campagne de souscription en faveur du collège soit couronnée de succès.

* * *

Où en est la campagne pour les nouveaux membres? Plusieurs cercles ont déjà terminé leur travail et ont renouvelé leur Exécutif pour 1928.

* * *

Nous espérons que les Cercles accuseront réception des derniers envois de livres. En passant, remerçions M. Racette qui était l'âme dirigeante du comité des bibliothèques et qui a su mener cette excellente oeuvre à bonne fin.

* * *

Les commissaires d'écoles se réunissent à Edmonton les 8, 9 et 10 février. Nous allons demander aux commissaires canadiens français de bien vouloir arriver la veille, car nous désirons les réunir le 7 au soir au Club LaVérendrye. Nous pourrons discuter alors nos problèmes à nous et il n'y a rien comme ces réunions pour se comprendre et s'entendre.

* * *

Dimanche prochain le 22 janvier, il ne faut pas oublier d'aller passer une bonne soirée et encourager le Cercle de l'Immaculée Conception d'Edmonton. L'on jouera au whist et au bingo. Allons-y nombreux.

Le 29 janvier, ce sera le tour de St-Edmond (Calder) de donner une partie de cartes, également au profit de l'Association.

* * *

Nous prions tous les cercles de nous fournir, d'ici au premier février, une liste des membres avec le nom des personnes formant leur nouvel exécutif. Ceci est important car il y a certaines impressions à faire qui pourraient bien être remises par suite de quelques retardataires.

C. E. GARIÉPY,
Sec.-général,
40 édifice Gariépy

LA SURVIVANCE FRANÇAISE à Québec

(Suite)

L'orateur suivant fut l'hon. M. L.-A. Taschereau, premier ministre de la province de Québec.

"Le salut de la province de Québec", c'est là ce que notre digne président m'a demandé de vous offrir, à vous les survivants de l'Ouest qui venez chaque année comme les oiseaux et le soleil pour nous faire du bien au coeur, me fait un devoir de venir vous rencontrer. Cela fait du bien de savoir que nous avons là-bas des nôtres qui vivent et prospèrent. Je n'aime pas votre nom. Vous n'êtes pas des survivants, mais des vivants. Et n'êtes-vous pas de meilleurs vivants que vos morts mêmes s'ils ont joué un rôle glorieux. Mais puisque vous voulez garder votre nom, survivre veut dire que vous voulez continuer nos traditions, notre langue et nos lois. Faites cela, et personne n'aura rempli de mission plus noble dans l'Ouest. Faites vivre et survivre tout notre passé. Donnez longue vie à nos aspirations nationales.

"Pour vous guider, vous avez la province de Québec. Gardez la famille, la paroisse, l'école qui ont permis à notre province de survivre. Emplissez les berceaux. Ne faisons jamais disparaître de la famille canadienne française le respect et l'amour des vieux. C'est un moyen de survivre. Il n'y a pas de plus belle coutume que celle de prendre soin des vieux et de les asseoir au foyer jusqu'à ce que Dieu les appelle à lui.

"Gardez la paroisse, comme nous la gardons. C'est en agissant ainsi que nous garderons notre langue et notre foi. "Gardons notre école. La première école fondée au pays doit être fière ce soir d'avoir dans l'Ouest des apôtres comme le Dr Petitclerc.

"Vous pouvez nous aider et nous pouvons vous aider. Notre province est aujourd'hui citée comme modèle. Aidez-nous en faisant disparaîtrec certains préjugés qui existent là-bas. Montrez leur qu'il n'y a pas de meilleurs patriotes que les Canadiens français.

"Nous vous remercions d'être venus en aussi grand nombre. Je suis sûr que vous reviendrez encore et toujours vous aurez l'accueil que vous méritez."

M. Raymond Denis

de l'Association d'Education de la Saskatchewan fut ensuite invité à prendre la parole.

"Je regrette," dit M. Denis "que le directeur du voyage ait eu la cruauté de m'obliger à parler avec une santé chancelante. Je remercie le premier ministre des bonnes paroles qu'il a eues à notre égard. Nous saluons en lui le premier ministre de la race française, d'un océan à l'autre. Quand nous souffrons et que nous luttons, nous nous tournons vers lui comme vers un protecteur naturel.

"Vous nous avez dit de garder nos familles, nos paroisses, nos écoles. Nous n'avons pas attendu vos conseils pour travailler à la revanche des berceaux. Si vous aviez été avec nous dans le train vous vous seriez rendu compte que nous avions des enfants d'une race bien vigoureuse.

"Dans l'Ouest, tout n'est pas parfait, mais c'est un beau pays. C'est lui qui a placé le Canada au premier rang des pays exportateurs de grain.

"Nous pensons tout bas que si dans Québec, il y a 50 ans, quelqu'un avait prévu l'avenir des provinces de l'Ouest, nous aurions aujourd'hui trois autres provinces de Québec dans l'Ouest. Nous ne venons pas ici pour faire de la colonisation, mais nous devons vous dire qu'il n'est pas encore trop tard pour venir chez nous. Il faut que Québec reste le château fort de la race, et nous ne voulons pas d'une campagne pour dépeupler la province. Mais nous voudrions qu'il se forme une mentalité favorable à l'Ouest. Que ceux qui émigrent aux Etats-Unis soient dirigés vers nous. Comment expliquer le système d'immigration d'il y a 50 ans et même celui d'aujourd'hui? Québec, avec sa députation, devrait faire entendre réputation, devrait faire entendre sa voix pour protester. On va chercher des immigrants de Londres et on les rend jusqu'à Edmonton pour $25. D'autre part, le citoyen de la provinc de Québec est obligé de payer $80. Ce système-là est une honte.

"Je demande à la province de Québec d'étudier cette question d'immigration et de transport. Nous voulons votre surplus de population. Les étrangers sont de bons canadiens. Oui. Mais advienne une question économique embarrassante, quel est le patriotisme qui prévaudra sur leurs intérêts matériels. Aucun lien ne les rattache à notre pays.

"Vous avez dans nos provinces de bons alliés dans nos députés. Ce n'est pas qu'ils ne soient prêts à nous embrasser pour nous étouffer, mais la peur du vote populaire leur fait prendre une attitude qui nous est favorable.

(Suite au prochain numéro)

Le Troisième Voyage de la Survivance Française

1.—Les trois représentants des provinces de l'Ouest près de la Survivance Française, de gauche à droite: MM. Raymond Denis, représentant la Saskatchewan; Dr. J. J. Petitclerc, représentant l'Alberta et directeur général du voyage; Henri Lacerte, représentant le Manitoba. 2.—M. Alphonse Brazeau, directeur du train du Canadien National avec deux voyageurs qui ont fait les trois voyages de la Survivance, le R. P. Boyer O.M.I., et M. J. Forcier, (au centre) de Gravelbourg. 3.—Madame J. J. Petitclerc, d'Edmonton avec "Spahi", le 316è voyageur dans le train spécial du Canadien National. 4.—M. Lamoureux, de l'Amoureux, Alta., qui est revenu dans la province de Québec avec sa femme pour la première fois depuis 50 ans. 5.—La Survivance Française à Shawinigan Falls. Au centre l'on remarque les directeurs du voyage et les délégués officiels des provinces. 6.—Un groupe de voyageurs devant l'Université d'Ottawa. 7.—Voyageurs de la Survivance à Sainte-Anne de Beaupré.

POUR la troisième fois les Canadiens-Français des trois provinces des Prairies sont venus en groupe passer le temps des fêtes dans la vieille Province de Québec dont ils conservent tous un souvenir affectueux. Cette année, ils se sont arrêtés dans l'Est, à Ottawa, Montréal, Shawinigan Falls, Québec, Sainte Anne de Beaupré et Sherbrooke.

Organisé la première fois en 1925 par la Province de Saskatchewan avec le concours du Canadien National, ce voyage annuel de la Survivance est allé de succès en succès et est devenu une sorte d'excursion nationale qui soulève autant d'intérêt dans l'Est que dans l'Ouest. Cette année, l'organisation était sous la direction de la province d'Alberta qui avait délégué officiellement M. le Dr. J. J. Petitclerc, d'Edmonton. Ce dernier fit le voyage dans le train spécial du Canadien National avec 315 excursionnistes venant de toutes les parties de l'Ouest. Ce fut le plus fort groupe de Canadiens Français de l'Ouest jamais transporté par un chemin de fer.

Parmi ce groupe l'on remarquait des membres du clergé, des journalistes, des représentants officiels et d'anciens citoyens de la Province de Québec qui venaient visiter leurs parents et leurs amis après plus de 50 ans d'absence. L'on remarquait entre autres M. Lamoureux—dont le père a fondé Lamoureux, Alberta—parti de Henryville, Qué., en 1875 et M. Joseph Lessard, de Grafton, Dakota, parti de Sainte-Marie de Beauce en 1877.

La plus franche gaieté n'a cessé de régner dans le convoi du spécial du Canadien National durant tout le voyage. Chaque soir il y avait concert dans le wagon-récréation mis à la disposition des voyageurs par le Canadien National.

Dans toutes les villes où ils se sont arrêtés, les voyageurs ont été l'objet de la plus cordiale réception.

Des banquets leur furent offerts par les autorités civiles et les Sociétés nationales. Si bien qu'à la fin du voyage, M. le Dr. J. J. Petitclerc, le directeur a pu dire: "Nous nous attendions à être bien reçus puisque nous revenions chez nous, mais les réceptions ont été si chaudes, si cordiales, qu'elles ont dépassé nos rêves les plus téméraires. Nous ne savons comment exprimer à la Province de Québec et aux villes qui nous ont reçus notre reconnaissance pour leur accueil fraternel. Nous remercions aussi les compagnies de chemin de fer pour l'incomparable service donné. Les excursionnistes qui ont voyagé par le Canadien National avec moi sont particulièrement satisfaits.

M. Alphonse Brazeau, agent général du Canadien National, Winnipeg, était en charge du train spécial de la Survivance.

SUPERBES SERVICES DE Toilette Comprenant: Miroir, brosse et peigne couleur perle. Rég. $35.00 pour $19.50 IRVING KLINE 10124 Ave Jasper Edmonton, Alta Prix raisonnables RÉPARATIONS DE MONTRES — ON PARLE FRANÇAIS — "RENCONTREZ-MOI A L'HORLOGE DE LA RUE."

"L'Agriculture est la plus grande source de richesse du Canada"—

Page des Cultivateurs

"Augmenter la production agricole, c'est contribuer au développement du Canada." —

LES MARCHÉS

Notre journal étant hebdomadaire, les prix que nous donnons ici sont les prix moyens de la semaine.

EDMONTON

BLÉ—

No. 1 Nord	1.22
No. 2 Nord	1.16
No. 3 Nord	1.03
No. 4	.93
No. 5	.78
No. 6	.68
Fourrage	.62

AVOINE—

No. 2 C.W.	.48
No. 3 C.W.	.44

ORGE—

No. 3 C.W.	.65
No. 4 C.W.	.61
Fourrage	.59

WINNIPEG

BLÉ—

No. 1 Nord	1.44

VANCOUVER

No. 1 Nord	1.48

BÉTAIL—

De choix	6.50 à 9.50
Qualité bonne	5.00 à 6.00

PORCS—

Lisses épais, au débarqué	8.25

MOUTONS—

Agneaux	8.00 à 13.00
Autres	4.50 à 7.00

Prix des produits agricoles payés par les acheteurs en gros.

CRÈME—

Spéciale	.42
No. 1	.40
No. 2	.37

Ces prix peuvent baisser de 2, 3, 4 et même 6 sous, d'après la distance du marché.

VOLAILLES—

Grasses	.13
Passables	.11
Pauvres	.06
Coqs	.06
Dindons	18 à 28

BEURRE—

De laiterie, No. 1	.27

OEUFS—

Extras, la douzaine	.38
Première qualité	.35
Deuxième qualité	.30
PATATES	.60

FOURRURES

Blaireau	$10.00 à $20.00
Ours	8.00 à 12.00
Castor	25.00 à 32.00
Hermine	1.00 à 3.00
Renard rouge	25.00 à 35.00
" argenté	80.00 à 250.00
" croisé	55.00 à 135.00
" blanc	30.00 à 60.00
Lynx	20.00 à 50.00
Vison	12.00 à 20.00
Loutre	15.00 à 20.00
Skunk	1.00 à 2.50
Coyote	6.00 à 18.00
Wolverine	15.00 à 25.00
Martre	40.00 à 85.00

Faites faire tous vos travaux d'impression par l'imprimerie de L'UNION Limitée—notre atelier est des plus modernes.

LA PRODUCTION DE GRAINE DE TRÈFLE ROUGE EST D'UN BON RAPPORT

La graine de trèfle rouge peut se produire sur une grande partie du Canada et cette culture laisse un beau bénéfice. Cependant plus de la moitié de la graine employée en Canada est encore importée. C'est d'autant plus regrettable que les cultivateurs ont subi de lourdes pertes dans le passé en se servant de graine qui avait été produite dans le sud, et que certains d'entre eux, découragés par ces échecs, ont cessé de semer cette plante fourragère, au grand détriment de l'élevage du bétail en général. Il existe aussi un bon débouché pour la graine acclimatée, cultivée sur la ferme, et cette graine obtient en moyenne dix cents de plus la livre que la graine importée.

Il est intéressant de noter sous ce rapport les essais conduits sur la production de graine de trèfle rouge à la station expérimentale de Kapuskasing dans le nord de l'Ontario. Un objet de ces expériences était de déterminer le rendement relatif en argent du foin, du trèfle et de la graine de trèfle, respectivement et les résultats ont été tout à fait en faveur de la production de graine. Lorsque le foin était évalué à $15 la tonne, la paille de trèfle à $4 la tonne et la graine à 28 cents la livre, deux coupes de foin ont donné $30 par acre et la première coupe pour la semence a donné $70 par acre, lorsque la graine était semée à la volée. La valeur de la graine était un peu inférieure lorsque la récolte était semée en rangées, à 12 pouces ou 24 pouces d'espacement.

Naturellement ces prix varient suivant la localité et peuvent aussi varier d'une année à l'autre, mais les chiffres obtenus sont éloquents; ils devraient grandement encourager les cultivateurs à produire de la graine de trèfle rouge sur une plus grande échelle.

RÉGÉNÉRATION DE CHEPTEL OVIN EN ALGÉRIE PAR LE GREFFAGE DES AGNEAUX

Du "Journal d'Agriculture Pratique," publié à Paris, France:

Les travaux du Dr Voronoff sont assez connus pour qu'il ne soit besoin de rappeler même sommairement en quoi ils consistent.

Encouragé par les résultats obtenus à son laboratoire au Collège de France par l'application de sa méthode de greffe sur des animaux, M. le Dr Voronoff a voulu étendre ses expériences à des troupeaux de moutons.

Dans ce but des greffes ont été pratiquées en 1924 par le Dr Voronoff sur des agneaux du troupeau de moutons du Gouvernement général de l'Algérie.

Ces expériences ont donné des résultats très intéressants, que le Dr Voronoff vient d'exposer dans une note à l'Académie des Sciences.

Les animaux de 2 ans greffés présentent une augmentation de poids moyenne de 1-8 par rapport aux animaux non greffés, et une augmentation en poids de la toison de 1-5.

Mais, il y a plus, les animaux issus des greffés pèsent en moyenne 1-5 en plus que les animaux issus de non greffés, et leur toison accuse une augmentation de 1-6.

Et le Dr Voronoff conclut:

"C'est donc un fait général et constant: les géniteurs, greffés avant la puberté, transmettent à leur première génération, au moins en partie, les qualités nouvellement acquises. Sans préjuger ce que l'on pourrait obtenir en greffant à leur tour les béliers issus de greffés et ayant déjà bénéficié des qualités de leurs ascendants, il y a lieu de constater que la plus-value obtenue en poids et en laine de cette première génération offre déjà un avantage considérable pour les éleveurs. Un bélier féconde en moyenne 50 brebis. Cent béliers greffés peuvent donc assurer la fécondation de 5,000 brebis qui donneront environ 5,000 produits supérieurs en poids et en laine, ce qui se traduit par un gain de plusieurs milliers de kilogrammes de viande et de laine.

"La richesse en laine et en viande des moutons, dans chaque pays, peut être ainsi considérablement accrue grâce aux géniteurs greffés."

DIX MANIÈRES DE TUER UNE ASSOCIATION

1. Assister le moins souvent possible aux assemblées.
2. Si on y va, arriver en retard.
3. Si le temps est beau, oublier d'y aller.
4. Si on y va, trouver toujours le travail des officiers mal fait. Prendre les camarades en faute et critiquer hautement leur travail.
5. Décliner toute charge d'officier, car il est plus facile de critiquer que de travailler.
6. Etre froissé si on ne vous nomme pas dans les comités. Si vous êtes nommé, ne pas assister aux assemblées.
7. Si le président vous demande votre opinion, dire que vous n'en avez pas, mais après, dire aux autres ce qui aurait dû être fait.
8. Ne faire que ce que vous êtes strictement obligé de faire. Quand les autres font leur devoir en aidant, dire que c'est la "clique" qui conduit tout.
9. Retarder aussi longtemps que vous pouvez pour payer vos contributions. Ne pas répondre aux lettres.
10. Ne pas vous déranger pour recruter de nouveaux membres. Laisser cela au président.

EFFETS BIENFAISANTS DES RIDEAUX D'ARBRES DANS L'OUEST CANADIEN

La plantation d'arbres sur les fermes de l'Ouest canadien exerce une influence très appréciable sur la qualité et la variété de la partie du pays. La distribution annuelle considérable et croissante de plants faite par les pépinières maintenues par le ministère de l'Intérieur à Indian Head et à Sutherland, Saskatchewan, a pour effet de transformer graduellement l'apparence de la prairie dans le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta, et la création de rideaux d'arbres y est suivie par l'établissement de beaux jardins potagers, de vergers et de champs de petits fruits. Une autre conséquence est l'embellissement des habitations de fermes au moyen de haies, de platebandes et de pelouses.

Un récent rapport de la section de la Plantation d'arbres du Service Forestier, ministère de l'Intérieur, fait ressortir le succès croissant obtenu dans l'entreprise de la plantation d'arbres, ainsi que les nouveaux champs de développement qu'elle offre. La connaissance de ces avantages se répand de plus en plus et les demandes de plants affluent de presque toutes les parties des prairies. En 1927 les envois ont atteint un total de 7,430,000 plants et boutures d'arbres, c'est-à-dire le total le plus considérable depuis les débuts de cette entreprise il y a vingt-sept ans, et plus de 11,000 fermiers en ont bénéficié. Il est tout probable que ces chiffres seront dépassés en 1928, car les fonctionnaires du Service ont fait l'inspection de 12,528 emplacements de plantations projetées et les arbres nécessaires expédiés le printemps prochain.

Pour assurer le succès de l'établissement des rideaux d'arbres, le Service Forestier exerce un contrôle actif sur les travaux d'installation. Du commencement de juin aux premières gelées, neuf inspecteurs parcourent continuellement le pays, visitant les emplacements de plantations projetées, donnant des conseils aux fermiers travaillant à l'installation de leurs rideaux d'arbres et faisant un inventaire soigneux de ceux qui ont été précédemment établis. Incidemment ils prennent des notes sur l'effet exercé par les plantations sur la vie sociale et économique des colons, ils s'appliquent surtout à encourager la culture des fruits et à rendre plus attrayante l'apparence des habitations au moyen d'arbustes, de fleurs et de gazon.

Il y a vingt ans, dans la région des prairies le nombre des fermes possédant des jardins potagers de premier ordre était petit et il était rare que la culture des fruits y fût tentée. Des rapports indiquaient que, jusqu'à la fin d'août 1927, sur 3,812 fermiers visités, 3,411 possédaient de bons jardins potagers, 1,258 cultivaient des petits fruits, 379 avaient des arbustes d'ornement, 265 essayaient la culture de pommes et de pommettes, et celle des prunes.

La plantation d'arbres dans les provinces des Praires a fait de rapides progrès au cours des dernières années, mais il en était tout autrement en 1901 lorsque le mouvement a pris naissance. Les gens doutaient fort de la possibilité de faire croître des arbres dans la prairie et, bien que ceux-ci fussent distribués gratuitement, 47 fermiers seulement se décidèrent à faire l'essai de plantations; le nombre de plants distribués cette année-là ne s'élevait qu'à 54,800. Le succès qu'ils obtinrent encouragea d'autres cultivateurs à profiter de la chance qui s'offrait de pouvoir embellir et améliorer leurs domaines et depuis lors la demande de plants n'a cessé de croître.

Jusqu'ici, le nombre de plants expédiés par les pépinières d'Indian Head et de Sutherland s'est élevé à 93,131,000 brins et boutures d'érables, de frêne, de caragans, de peupliers et de saules, tous fournis gratuitement à ceux qui en ayant fait la demande, avaient convenablement préparé leur terrain. De plus, 1,645,145 plants de résineux ont été distribués: épinettes, pins sylvestres, pins gris et pins de Murray. Les pépinières ne cultivent qu'une quantité limitée de résineux et c'est pourquoi le prix nominal de $3 par centaine de plants est exigé. Bien que les deux stations d'essais forestiers aient été fondées surtout en vue de fournir des arbres pour la création de rideaux protecteurs et de lots boisés, elles n'en ont pas moins pu réserver près d'un million de plants de conifères pour l'afforestation de réserves fédérales.

Il est évident que les rideaux d'arbres, outre qu'ils servent à embellir et à améliorer les alentours de la ferme, présentent pour le fermier une utilité pratique en ce qu'ils contribuent à élever la qualité et à augmenter la quantité des produits agricoles. Les résultats obtenus dans la culture des fruits sont des plus encourageants. Grâce à l'expansion encore plus grande que prendra l'établissement de rideaux d'arbres et à la création de variétés de fruits plus rustiques que celles obtenues jusqu'ici, il y a tout lieu d'espérer que dans un avenir prochain chaque ferme de la région des prairies sera en mesure de produire suffisamment de fruits pour sa consommation.

NEUFS JOURS SANS BOIRE NI MANGER

Carlisle, Pe.—William Richardson, âgé de 91 ans, de Tyron, vétéran de l'école médicale de l'armée américaine, ici, se remet à l'hôpital des souffrances éprouvées lorsqu'il fut emprisonné entre deux piles de foin dans une grange, pendant neuf jours. Il passa tout ce temps sans manger et sans boire.

Richardson fut secouru lorsque des employés de l'institution entendirent ses cris. Il déclara qu'il avait été renvoyé de l'hôpital récemment et qu'il était allé faire une marche. Lorsqu'il arriva à la ferme. Il se sentit malade et il voulut chercher un abri à la ferme. Il tomba sur un amas de foin, et dans sa faiblesse, il n'ent pas la force de se sortir lui-même du trou que sa chute avait creusé dans le foin.

COMMENT PRÉPARER LA VIANDE DE PORC

(Suite de la semaine dernière)

La "boucanière"

(a) Il faut protéger la viande contre la chaleur et la suie. (b) On peut construire une petite cabane avec des planches. (c) Mais il ne faut pas que cette cabane soit ajourée, car il faut empêcher le vent de soulever les saletés. (d) Pour usage sur la ferme, il suffira d'une cabane de 6 pieds par 6, et 8 ou 9 pieds de hauteur, avec toiture pour protection contre la pluie. (e) Le pignon devra être pourvu d'une série de petits trous, ou d'un coton placé en travers de l'ouverture, dont le but est de réprimer la fumée autant que possible. (f) On peut construire une boucanière avec 2 simples caisses vides de marchandises, qu'on place l'une sur l'autre, en perçant des trous entre elles. Le feu peut être allumé dans la boîte d'en bas, soit dans une casserole ou dans la terre. La viande est suspendue dans la boîte d'en haut. Une sorte de toiture sur la boîte protège le tout contre la pluie, et réprime la fumée en dedans.

La boucanière idéale

(a) Peut être en brique, avec petite ouverture dans le pignon pour laisser échapper la fumée. (b) Doit être suffisamment élevée de sorte que la viande se trouve au moins à 6 pieds au-dessus du feu. (c) Au cours de l'été, la viande après avoir été fumée, il faut la protéger contre les mouches. (d) Il y a des personnes qui enveloppent la viande dans du linge ou du drap, et enfouissent les morceaux dans la grainerie, dans le carré à avoine, en ayant soin de les éloigner soigneusement les uns des autres.

Hemorroides & Varices

Guérison rapide et sûre par

La Rémondine

Attestations par des milliers de certificats authentiques

PRIX $1.25 LA BOITE

Renseignements gratuits fournis sur demande en écrivant à

LA PARISIENNE DRUG Co.
LIMITED
10524 avenue Jasper—Edmonton, Alberta
SEULS AGENTS POUR LE CANADA ET LES ETATS-UNIS

La farine faite avec le blé dur des épis dorés de l'Ouest canadien.

Pour obtenir le plus beau pain et vous assurer des patisseries légères et exquises demandez de la

La Farine "Purity" ou 'Three Stars'

Avoine Roulée "Purity"

Fait la meilleure soupanne—la céréale par excellence pour votre déjeuner

Satisfaction garantie

Western Canada Flour Mills Co. Limited

BOIS DE CONSTRUCTION

Nous avons le stock le plus complet de bois de construction de toute la ville

Nos chassis, portes, etc., sont faits dans notre manufacture à Edmonton même. Nos prix sont très raisonnables et nous garantissons de vous donner entière satisfaction.

W. H. CLARK & Co.
LIMITÉE
10330 - 109e rue — Edmonton, Alta.

THE NORTH-WEST FINANCIAL Co. LIMITED
Courtiers-Généraux. — Assurances de toutes sortes:—Vie, Accidents et Maladies, Feu Grêle, Automobile, Vitres, etc., etc. — Représentant:— The British Crown Assurance Corporation, Capital $93,000,000.00. — The British Underwriters Agency of America, Capital, $2,000,000.00. — The Dominion of Canada Guarantee et Acc. Ins. Co., Cap. $1,000,000.00
Quelque soit l'assurance dont vous avez besoin, nous le placerons pour vous
ARTHUR ROBITAILLE, Gérant-Général,
443 édifice Tegler — Tél. 5188 — Edmonton, Alta

CASTOR LIMITÉE

PHOTOGRAPHES
OUVRAGE ARTISTIQUE — PRIX MODERES
10007 avenue Jasper, Edmonton, Alta.

Mme. J. Saucier

Cinq ans de souffrances. Mère âgée de 91 ans.
Verte vieillesse. Loyal essai.

"Je suis convaincue que je n'aurais souffert pendant cinq ans si j'avais tout d'abord essayé les Pilules Rouges au lieu de prendre quantité de remèdes pour faire disparaître des douleurs internes et une congestion des organes contractées par un séjour prolongé dans une maison humide. Malgré des soins attentifs, je n'éprouvais aucun soulagement. Ce n'est qu'après avoir pris trois boîtes de Pilules Rouges que j'ai repris espoir de guérir. Un traitement de quinze boîtes m'a parfaitement rétablie et depuis cette époque, je suis en parfaite santé. Ma mère âgée de quatre-vingt-onze ans dit qu'elle doit sa verte vieillesse au fait d'avoir employé les Pilules Rouges aux époques critiques de sa vie. J'ai la plus grande confiance à ce remède et, après mon expérience personnelle, j'engage toutes les femmes malades à donner aux Pilules Rouges un loyal essai avant de prendre tout autre traitement", Mme J. Saucier, Waterburg, Conn.

Il n'y a surement pas de meilleur remède pour les femmes, de tout âge, en tout temps, dans les cas de:

Anémie,
Chlorose,
Perte d'appétit,
Faiblesse d'estomac,
Mauvaise circulation,
Troubles nerveux,
Maux de tête,
Irrégularités,
Douleurs internes,
Troubles du retour d'âge.

CONSULTATIONS GRATUITES:— Les femmes qui désirent consulter nos médecins peuvent le faire tous les jours, de 9 heures du matin à 8 heures du soir (excepté les dimanches et jours de fête religieuse) à nos bureaux, No 1570, rue St-Denis. Que celles qui ne peuvent y venir, nous écrivent tous les détails de leur maladie et si, après avoir minutieusement étudié leur cas, nos médecins jugent la maladie trop sérieuse, ils indiqueront à chacune le meilleur médecin de sa localité pour nous aider à la soigner. Voilà donc pour toutes un moyen économique et certain de se traiter. 8-15

Protégez-vous en exigeant les véritables Pilules Rouges.

Prix partout ou par la poste, 50 sous la boîte, 3 boîtes, $1.25, 6 boîtes, $2.50

Cie Chimique Franco-Américaine, Ltée.
1570, rue St-Denis, Montréal

PILULES ROUGES

CALGARY

CETTE ÉTIQUETTE AVEC LA TÊTE DE BUFFLE ET LE FER A CHEVAL DÉNOTE TOUTE DE SUITE
UNE QUALITÉ SUPÉRIEURE

BEER - ALE STOUT et GINGER ALE

Ce qu'il y a de mieux sur le marché

Achetez à la caisse

Servies dans tous les meilleurs hôtels

Cette annonce n'est pas insérée par le bureau de contrôle des liqueurs d'Alberta ni par le gouvernement de la province d'Alberta.

NOTRE ROMAN

LES RODEURS DE FRONTIÈRES

par GUSTAVE AIMARD

(Suite)

Mais tout à coup il se redressa sur ses étriers, plaça sa main droite en abat-jour sur ses yeux et regarda attentivement.

A un demi-mille environ de l'endroit où il était arrêté, un peu sur la droite, c'est-à-dire, juste dans la direction qu'il se préparait à suivre lui-même, il apercevait une mince colonne de fumée qui s'élevait du milieu d'un fourré de lentisques et d'aloès mêlés à quelques mezquites.

Au désert une fumée aperçue sur sa route donne toujours ample matière à réflexion.

Une fumée s'élève ordinairement d'un feu autour duquel sont assis plusieurs individus.

Or l'homme, plus malheureux en cela que les bêtes féroces, redoute surtout dans la prairie la rencontre de son semblable car il y a cent à parier contre un que l'individu qu'il vera sera un ennemi.

Cependant John Davis, après mûre réflexion, se décidaà pousser vers le feu; depuis le matin il était à peu près à jeun, la faim commençait à le talonner, en sus il éprouvait une grande fatigue; il visita donc ses armes avec la plus scrupuleuse attention, afin de pouvoir recourir à elles s'il le fallait, et, enfonçant l'éperon dans le ventre de son cheval, il poussa résolument droit sur la fumée, tout en surveillant avec soin les environs de crainte de surprise.

Au bout de dix minutes il atteignit le but de sa course, mais à une cinquantaine de pas du bouquet d'arbres il ralentit l'allure de son cheval, replaça son rifle en travers sur le devant de la selle; son visage perdit l'expression soucieuse qu'il avait revêtue, et il s'avança vers le feu le sourire aux lèvres, de l'air le plus amical qu'il put imaginer.

Au milieu d'un épais fourré d'arbres dont l'ombre protectrice offrait un abri confortable à un voyageur fatigué, un homme revêtu de l'uniforme des dragons mexicains était nonchalamment assis devant un feu qui servait à faire cuire son repas, pendant que lui-même fumait une cigarette de maïs. Une longue lance garnie de sa banderolle était appuyée contre le tronc d'un mezquite auprès de lui, et un cheval complètement harnaché, mais auquel on avait ôté le mors, broutait paisiblement les jeunes pousses des arbres et l'herbe tendre de la prairie.

Cet homme paraissait avoir vingt-sept ou vingt-huit ans; ses traits rusés, étaient éclairés par de petits yeux vifs, et la teinte cuivrée de sa peau dénotaient son origine indienne.

Il avait depuis longtemps aperçu le cavalier qui venait à son camp, mais il n'avait semblé y attacher qu'une médiocre importance, et avait tranquillement continué à fumer et à surveiller la cuisson de son repas, sans prendre d'autre précaution contre la visite impévue qui lui arrivait, que de s'assurer si son sabre sortait facilement du fourreau. Lorsqu'il ne fut plus qu'à quelques pas du soldat, John Davis s'arrêta, et, portant la main à son chapeau:

—Ave Maria purissima! dit-il.

—Sin peccado concebida! répondit le dragon en imitant le mouvement de l'Américain.

—Santas tardes! reprit l'arrivant.

—Dios las desa Vos buenas! répondit immédiatement l'autre.

Ces formules sacramentelles de toute rencontre épuisées, la glace fut rompue et la connaissance faite.

—Mettez pied à terre, caballero, dit le dragon; la chaleur est étouffante dans la prairie; j'ai ici une ombre excellente, et dans cette petite marmite cuit en ce moment de la cecina avec des haricots rouges au piment dont vous me direz des nouvelles bientôt, si vous voulez me faire l'honneur de partager mon repas.

—J'accepte de grand coeur votre charmante invitation, caballero, répondit en souriant l'Américain; d'autant plus que je vous avoue que je meurs littéralement de faim, et que de plus je suis accablé de fatigue.

—Caraï! je me félicite alors du bienheureux hasard qui nous réunit. Mettez donc pied à terre sans plus tarder.

—C'est ce que je fais.

Effectivement, l'Américain descendit de son cheval, lui enleva le mors, et le noble animal alla immédiatement joindre son compagnon, tandis que son maître se laissait, avec un soupir de satisfaction, tomber sur l'herbe auprès du dragon.

—Vous paraissez avoir fait une longue route, caballero? observa le soldat.

—Oui, reprit l'Américain; voilà dix heures que je suis à cheval, sans compter que j'ai passé la matinée à me battre.

—Diable! Vous avez fait là une rude besogne.

—Vous pouvez le dire, sans courir le risque de vous tromper, car, foi de chasseur, jamais je n'ai eu si fort à faire.

—Vous êtes chasseur?

—Pour vous servir.

—C'est un beau métier, dit le soldat avec un soupir; moi aussi je l'ai été.

—Et vous le regrettez?

—Tous les jours.

—Je comprends cela. Quand une fois on a goûté de la vie du désert on veut toujours y revenir.

—Hélas?

—Pourquoi l'avez-vous quittée, puisque vous l'aimiez tant?

—Ah! voilà, fit le soldat; l'amour!

—Comment, l'amour?

—Oui, une chola dont j'eus la bêtise de tomber amoureux et qui me persuada de m'engager.

—Ah! diable!

—Oui, et puis à peine avais-je endossé l'uniforme qu'elle me dit qu'elle s'était trompée à mon égard; que j'étais, ainsi affublé, beaucoup plus laid qu'elle ne l'aurait supposé; bref, elle me planta là sans cérémonie, pour courir après un arriero.

L'Américain ne put s'empêcher de rire à cette singulière histoire.

—C'est triste, n'est-ce pas? reprit le soldat.

—Fort triste, répondit John Davis, en cherchant vainement à reprendre son sang-froid.

—Que voulez-vous! ajouta mélancoliquement le soldat, le monde n'est que fourberie. Mais, fit-il en changeant de ton, je crois que notre dîner est cuit à point: je sens un certain fumet qui m'avertit qu'il est temps de retirer la marmite.

Comme naturellement John Davis n'avait aucune objection à faire contre cette résolution du soldat, celui-ci la mit immédiatement à exécution; la marmite fut sortie du feu et placée devant les deux convives, qui commencèrent si vigoureusement l'attaque, que bientôt, malgré ses capacités assez vastes, elle sonna le creux.

Cet excellent repas avait été arrosé par quelques gorgées de refino de Catalogne, dont le soldat paraissait être amplement pourvu.

Puis le tout fut terminé par la cigarette de rigueur, ce complément obligé de tout repas hispano-américain, et les deux hommes, réconfortés par la bonne nourriture dont ils s'étaient garni l'estomac se trouvèrent tout réjouis et dans d'excellentes dispositions pour causer à coeur ouvert.

—Vous me paraissez homme de précaution, caballero, observa l'Américain en lâchant une énorme bouffée de fumée dont une partie sortit par sa bouche et l'autre par son nez.

—C'est un souvenir de mon ancien métier de chasseur. Les soldats ne sont pas aussi soigneux que moi, tant s'en faut.

—Plus je vous observe, reprit John Davis, plus il me semble extraordinaire que vous ayez pu vous déterminer à adopter un métier aussi peu lucratif que celui de soldat.

—Que voulez-vous! c'est la fatalité; et puis l'impossibilité d'envoyer l'uniforme au diable. Du reste, j'ai l'espoir de passer "cabo" avant un an.

—Hum! c'est un beau grade, d'après ce que j'ai entendu dire; la paye doit être bonne.

—Elle ne serait pas mauvaise, si nous la recevions.

—Comment, si vous la receviez?

—Oui!... Il paraît que le gouvernement n'est pas riche.

—Alors, vous lui faites crédit?

—Il le faut bien.

—Diable! diable! Mais, pardon de vous adresser toutes ces questions qui doivent vous paraître indiscrètes.

Nullement. Ne vous gênez pas; nous causons amicalement.

—Comment vivez-vous?

—Ah! voilà: nous avons le casuel.

—Le casuel! Qu'est-ce que c'est que cela:

—Vous ne comprenez pas?

—Je vous l'avoue.

—Je vais vous l'expliquer.

—Vous me ferez plaisir.

—Il arrive parfois que notre capitaine ou notre général nous charge d'une mission.

—Très bien.

—Cette mission est payée à part; plus elle est dangereuse, plus la somme est forte.

—Toujours à crédit?

—Non, diable! d'avance.

—Ceci est mieux.

—N'est-ce pas?

—Et avez-vous quelquefois de ces missions?

—Souvent, surtout en temps de pronunciamento.

—Oui, mais voilà près d'un an qu'aucun général ne s'est prononcé.

—Malheureusement.

—Alors vous êtes à sec?

—Pas tout à fait.

—Vous avez eu des missions?

—J'en ai une en ce moment.

—Bien payée?

—Convenablement.

—Y a-t-il indiscrétion à vous demander combien?

—Nullement; j'ai reçu vingt-cinq onces.

—Diable! la somme est jolie. La mission doit être dangereuse, pour être tarifiée si haut.

—Elle n'est pas sans péril.

—Hum! prenez garde alors!

—Merci, mais je ne risque pas grand'chose; il ne s'agit que de remettre une lettre.

—Il est vrai qu'une lettre... fit l'Américain avec insouciance.

—Oh! celle-ci est plus importante que vous ne le supposez.

—Bah!

—Ma foi, oui, il s'agit de plusieurs millions.

—Comment dites-vous cela?! s'écria John Davis en tressaillant malgré lui.

Depuis sa rencontre avec le soldat, le chasseur avait tout doucement manoeuvré de façon à l'amener à lui dévoiler la raison qui le conduisait dans ces parages déserts, car la présence d'un dragon isolé ainsi dans la prairie lui avait, et pour cause, semblé fort louche; ce fut donc avec un extrême plaisir qu'il le vit de lui-même tomber dans le piège qui lui était tendu.

—Oui, reprit le soldat, le général Rubio, dont je suis l'assistente, m'a expédié en estafette au-devant du capitaine Melendez, qui escorte en ce moment une conducta de plata.

—Vous croyez?

—Caraï! si je le crois, puisque je vous dis que j'ai sur moi la lettre.

—C'est juste; mais dans quel but le général écrit-il au capitaine?

Le soldat regarda un instant le chasseur d'un air narquois, puis changeant de ton tout à coup:

—Voulez-vous jouer cartes sur table? lui dit-il en le regardant bien en face.

Le chasseur sourit.

—Bon! répondit-il, je crois que nous pourrons nous entendre.

—Pourquoi pas? Ce sont les conditions qui font tout entre caballeros. Ainsi, nous jouons franc jeu, bein?

—C'est convenu.

—Avouez que vous voudriez bien connaître le contenu de cette lettre.

—Oh! simple curiosité, je vous jure.

—Pardieu! j'en suis convaincu; eh bien, il ne tient qu'à vous de le savoir.

—Bon, ce ne sera pas long alors; voyons vos conditions.

—Elles sont simples.

—Dites toujours.

—Regardez-moi bien; vous ne me reconnaissez pas?

—Ma foi, non.

—Cela me prouve que j'ai plus de mémoire que vous.

—C'est possible.

—Moi, je vous reconnais.

—Vous?

—Parfaitement.

—Vous m'aurez vu quelque part.

—C'est probable; mais ceci importe peu; le principal, c'est que je sache qui vous êtes.

—Oh! un simple chasseur.

—Oui, et un ami intime du Jaguar.

—Hein! s'écria le chasseur avec un bond de surprise.

—Ne vous effarouchez pas pour si peu; répondez-moi seulement: est-ce vrai, oui ou non?

—C'est vrai; de vous à moi je ne vois pas pourquoi je m'en défendrais.

—Vous auriez tort. Où est le Jaguar en ce moment?

—Je ne sais pas.

—C'est-à-dire que vous ne voulez pas me le dire.

—Vous avez deviné.

—Bien. Pourriez-vous, si je le désirais me conduire auprès de lui?

—Je n'y vois pas d'inconvénient, si l'affaire en vaut la peine.

—Ne vous ai-je pas dit qu'il s'agissait de millions?

—Si fait, mais vous ne me l'avez pas prouvé.

—Et c'est cette preuve que vous voulez que je vous donne?

—Pas autre chose.

—Ceci est assez difficile.

—Mais non.

—Comment cela?

—Mon Dieu, je suis un bon compagnon, moi; je ne veux que mettre ma responsabilité à couvert: montrez-moi la lettre, je n'en demande pas davantage.

—Et vous serez satisfait?

—D'autant plus que je connais l'écriture du général.

—Oh! alors, c'est parfait. Et sortant un large pli de sa poitrine: Regardez, dit-il en le montrant au Mexicain, sans cependant le lâcher.

Celui-ci l'examina attentivement pendant quelques minutes.

—C'est bien l'écriture du général, n'est-ce pas? reprit le soldat.

—Oui.

—Maintenant, consentez-vous à me conduire auprès du Jaguar?

—Quand vous voudrez.

—Tout de suite, alors.

—Tout de suite, soit.

Les deux hommes se levèrent comme d'un commun accord, remirent le mors à leurs chevaux, sautèrent en selle, et quittèrent au galop l'endroit qui, pendant plusieurs heures, leur avait offert un si salutaire ombrage.

(A suivre)

QUALITÉ INSURPASSABLE ?

OUI

PLUTOT !

"NEW EDMONTON" BREWERIES LIMITED

Téléphonez à notre plus proche succursale

Cette annonce n'est pas insérée par le bureau de contrôle des liqueurs d'Alberta ni par le gouvernement de la province d'Alberta.

NEW YORK PLYMOUTH LIGNE HAVRE PARIS FRANCAISE

POUR se RENDRE EN EUROPE AVEC TOUT LE CONFORT et le LUXE VOULUS

Quai couvert, New-York, quai couvert au Havre. Train pour Paris attend au quai. En 6 jours en Angleterre. Confort sans rival, cuisine française

PARIS ..... 14 jan., 4 fév., 25 fév.
ILE DE FRANCE .. 28 jan., 18 fév., 17 mars
FRANCE ..... 14 avril, 5 mai, 26 mai

Traversées faites à loisir, paquebots grands, confortables, d'une seule classe. Prix raisonnable. Prix minimum de cabine $140

NEW-YORK—HAVRE—PARIS
DeGrasse 25 jan., 14 mars, 11 avril
Suffren 16 fév., 21 mai, 30 juin
Rochambeau 7 mars, 4 avril, 4 mai
NEW-YORK—VIGO—BORDEAUX
Chicago 26 jan., 28 jn, 20 sept. LaB'rd'nais 1 mr
12 avril., 24 mai Roussillon 22 ms, 3 mai, 14 juir

348 Main—Winnipeg, ou aux agents locaux.

Abonnez-vous à "L'Union," c'est votre journal canadien-français de l'Alberta, $2 par an.

DENTISTE
Dr G. H. LIPSEY
Spécialité de dentiers et extractions de dents
301 Edifice Tegler — Tél. 2944
Je parle français

Dr A CLERMONT
DENTISTE
Docteur en Chirurgie Dentaire
Licencié en art dentaire pour le Dominion
SERVICE DES PLUS MODERNES
414 Edifice EMPIRE
Coin 101ère rue et Ave. Jasper
Téléphone 5838

Maison Fondée en 1886
«Le Palais des Diamants d'Edmonton»
JACKSON FRÈRES
LES BIJOUTIERS EN VOGUE
9963 Avenue Jasper Edmonton
Téléphone 1747
Notre Spécialité est la Réparation des Montres et autres Bijoux

CAREY ELECTRIC CO.
Ingénieurs et Entrepreneurs Electriciens
Lampes, Appliques, Fournitures
Bicycles C.C.M., Accessoires et Réparations.
9989 Ave Jasper. Téléphone 1778

GILLESPIE GRAIN CO. LTD
Elévateurs locaux et Elévateur terminal à Fort William
FARINE GLOBE
Département spécial pour prêts ou grains et vente de fonds publics
Bureau Edifice McLeod (rez-de-chaussée) Téléphone 615

JONES & CROSS
LIMITED
10014-101e rue Tél. 4746
Près des bâtisses du "Journal"
Endroit par excellence où on peut se procurer
Pianos, Phonographes
et autres instruments de musique, à des prix très raisonnables, et des conditions extrêmement faciles
Beaux choix de disques français
Une visite à notre magasin vous en convaincra

ALBERTA HOTEL
EDMONTON — ALBERTA
Ascenseur à la disposition des clients
100 Chambres avec ou sans Salles de Bains à partir de $1.00 par jour
—TARIFS SPECIAUX AU MOIS—
Frank HURSKA, propriétaire
"ON PARLE FRANÇAIS"
Coin de l'ave. Jasper et de la 96e Rue

GRANT McALPINE
Successeur de Desilets & Co.
10149-106e rue — Tél. 6531
Peintre, Décorateur, Tapissier
Sollicitons ouvrage de campagne

TRUDEAU'S SERVICE GARAGE
Réparations sur toutes sortes d'autos
Ouvrage garanti — Ouvert jour & nuit
10165 103e RUE
Le seul garage canadien-français d'Edmonton
Une place idéale pour remiser votre char en sûreté

EDMONTON AUTO SPRING WORKS
Ressorts de toutes sortes d'autos
coin Ave. Jasper et 95e Rue
EDMONTON, ALTA
— ON PARLE FRANÇAIS —

Pourquoi Êtes-vous Souffrant?
Les impuretés dans le système sont la cause de la plupart des maux communs.
Ces impuretés ne peuvent être expulsées que lorsque les organes sont en bonne condition. Le
NOVORO
Du DR. PIERRE
a la réputation d'agir sur ces organes, les aidant à rejeter les matières empoisonnées, et inutiles.
La Première Bouteille Prouvera Son Mérite. C'est un vieux remède herbeux ne contenant que ce qui fera du bien au système.
Ne le demandez pas aux droguistes, il n'est fourni que par des agents spéciaux. Pour plus de renseignements, adressez-vous à
DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.
(Délivré libre de tous droits au Canada.)

R & S
Poudre R. & S. pour les rhumatismes et les maux d'estomac
LE GRAND ÉLIMINATEUR
POUR
l'estomac, les rognons et les intestins
15 années en usage dans la plus grande ville de l'Alberta
POUR
Constipation - Bile
Rhumatisme - Indigestion
Sciatique Nevrite
Les Poudres R & S sont en vente dans tous les magasins et Pharmacies
Prix: Traitement de 2 semaines $1.50; 1 mois $3.00; 2 mois $5.00
Demandez une circulaire à J. C. McIntyre, boite postale 374, Edmonton, qui vous enverra aussi ces poudres si votre marchand n'en a pas.
NATIONAL DRUG et REVILLON'S WHOLESALE

Restaura sa santé. "Pendant de nombreuses années j'ai souffert de douleurs rhumatismales, mauvaise circulation du sang et constipation," écrit Mme Anne Slavik d'Astoria, N. Y. "Je fus plusieurs fois sous les soins d'un docteur mais n'en reçus pas de profit. Trois bouteilles de Novoro du Dr Pierre restaurèrent ma santé et je me sens maintenant bien plus alerte. Je désire recommander ce remède à ceux qui souffrent de même." Cette médecine herbeuse si connue débarrasse le système des matières nocives et des bactéria. Elle active la circulation du sang et fortifie le corps. Des milliers de lettres comme celle ci-dessus prouvent son mérite. Ce n'est pas un article de droguerie. Des agents spéciaux le fournissent directement du laboratoire du Dr Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane en Canada.

En lisant nos annonces vous pouvez profiter des occasions et économiser de l'argent.

NOS FAITS ET NOS GESTES

EDMONTON

COIN DES

BONNES AMIES

"Je vais faire aujourd'hui bonne chère ou jamais."

Lundi soir les Bonnes Amies étaient gaiement réunies au Macdonald pour leur deuxième banquet annuel.

A 7 heures 30 p.m. les jeunes filles très nombreuses se groupaient autour des tables gracieusement décorées de chrysanthèmes roses et blancs et de fougères. De gentilles marquises, sorties des doigts adroits de Mlle Clémentine Poitras, indiquaient la place de chaque membre de l'exécutif.

"La chaleur communicative du banquet" ne tarda pas à exercer son influence et bientôt régna la plus franche gaieté.

La présidente, Mlle Gertrude Baril souhaita la bienvenue aux nouveaux membres, les assurant qu'avec le temps le Cercle deviendrait un groupe choisi de Canadiennes françaises.

Puis vint le moment solennel des toasts. Aux santés silencieuses du Pape et du Roi, succédèrent les toasts éloquents—"Notre Cercle" fut proposé habilement par Mlle Gertrude Baril. Après avoir remercié les Bonnes Amies de leur coopération, elle décrivit la tâche qui leur incombait faisant remarquer que "déjà notre Cercle s'impose à l'attention publique; on a les yeux sur nous et plus d'un nous félicite en son coeur d'avoir organisé la jeunesse féminine canadienne française d'Edmonton, de lui avoir donné confiance en elle-même, et de l'avoir pour ainsi dire élevée à un poste d'honneur." La santé des membres absents fut prononcée d'une façon spirituelle par Mlle Clémentine Poitras qui, tout en regrettant le départ de quelques Bonnes Amies soit pour le mariage ou pour des contrées éloignées, félicita le Cercle en ce que "aucune des Bonnes Amies ne nous avait quittées pour le grand pays de l'Eternité." Mlle Laura Trottier, une cadette du Cercle, exprima gentiment l'appréciation des Bonnes Ames pour le constant encouragement donné par leurs amis. Mlle Jeanne Royal proposa la santé des messieurs avec beaucoup de verve et amusa bien son auditoire. Mlle Litta Martin remercia en termes appropriés la Presse pour sa courtosie en tous temps. Le dernier toast, mais non le moins éloquent, sur "le rôle des Canadiennes françaises dans la province" fut offert par Mlle Bérengère Mercier, qui, proposant en exemple les héroïnes de la Nouvelle-France, enjoignit aux jeunes Canadiennes d'être dignes de leur race et de transmettre les dons précieux de la langue et de la religion tels qu'ils leur avaient été légués par leurs nobles aieuies.

La vice-présidente, Mlle Graziella Tessier, demandant la parole, remercia Mlle Gertrude Baril du dévouement qu'elle ne cessa de montrer durant toute l'année, et se fit l'interprète des Bonnes Amies pour exprimer leur admiration en lui offrant une jolie gerbe d'oeillets, qui cependant ne fut qu'un faible témoignage de leur reconnaissance. Gertrude, très touchée, remercia de cette délicate marque d'amitié, mais dans sa modestie rejeta le mérite sur la coopération de l'exécutif et du Cercle en général.

La décoration principale de la table d'honneur, consistant en une gracieuse marquise, fut tirée au sort et gagnée par Mlle Lily Leblanc.

Ensuite lecture fut faite des rapports suivants: sur le travail accompli durant l'année, par la secrétaire, Mlle Madeleine Jenvrin; financier, par la trésorière, Mlle Albertine Lessard; et social, par Mlle Julia Toupin, tous concourant à prouver que l'année fut prospère, tant au point de vue social que financier, et que le succès qui la couronna fit honneur au Cercle.

Mlle Gertrude Baril n'oublia pas la présidente honoraire, Mlle Yvonne Sylvestre, et dans un amical souvenir proposa sa santé. Mlle Médora Sylvestre remercia de cette aimable attention.

Puis ce fut le tour des élections. Sous la présidence temporaire de Mlle Graziella Tessier, Mlle Gertrude Baril fut réélue présidente avec une grande majorité. Les autres membres de l'exécutif furent élus comme suit: vice-présidente, Mlle Graziella Tessier; trésorière, Mlle Gisella d'Appolonia; secrétaire, Mlle Madeleine Jenvrin; directrices, Mlle Annette Pepin de St-Joachim, Mlle Laura Trottier de St-Edmond et Mlle Gertrude McNeil de l'Immaculée Conception. Un vote de remerciement fut offert aux membres sortant de charge. Le comité en charge des élections comprenait Mlles Cécile Brissette, Annette Pepin et Gisella d'Appolonia.

Le programme musical fut exécuté avec beaucoup de talent et de bon goût par les artistes suivants: "O Sole Mio" et "Elégie" de Massenet par Mlle Marie Paradis, "Rustle of Spring" et "My Hero" par Mlle Germaine Girouard, "Chanson de Florian" par Mlle Jeanne Royal, et le Choeur des Bonnes Amies. Mlles Annette Pepin et Constance Gagné accompagnèrent au piano.

Les Bonnes Amies qui assistaient au banquet étaient Mlles Gertrude Baril, Thérèse Bernard, Blanche Bernier, Cécile Brissette, Claire Bourassa, Gisella d'Appolonia, Constance Gagné, Marie Girard, Germaine Girouard, Judith Giroux, Lucette Giroux, Madeleine Jenvrin, Aline Joncas, Germaine Lambert, Lillian Leblanc, Alice Lemieux, Bernadette Lemieux, Rita Lemieux, Albertine Lessard, Alice Lessard, Litta Martin, Marie McClernon, Gertrude McNeil, Bérengère Mercier, Gabrielle Mercier, Cécile Morin, Marie Paradis, Jeanne Patenaude, Annette Pepin, Clémentine Poitras, Jeanne Royal, Médora Sylvestre, Marguerite Taillefer, Graziella Tessier, Jeanne Tessier, Emma Tondue, Marie-Rose Touchette, Elise Touchette, Julia Toupin Marguerite Toupin, Laura Trottier, Emma Turgeon, Adelisca Vandette, Regina Vandette.

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

SITUATION AU 30 NOVEMBRE 1927

ACTIF

1.	Argent	$ 17,561,583.13
2.	Montant dû par d'autres banques	13,100,937.83
3.	Obligations canadiennes des gouvernements et municipalités (Comptées au-dessous de la valeur marchande.)	33,413,177.24
4.	Obligations publiques étrangères (Comptées au-dessous de la valeur marchande.)	1,285,669.46
5.	Autres valeurs (Comptées au-dessous de la valeur marchande.)	1,721,151.16
6.	Prêts à demande (Garantis par des titres d'une valeur marchande largement suffisante.)	9,950,983.79
7.	Prêts courants et escomptes (Déduction faite de toutes créances douteuses et des fonds de prévoyance.)	63,128,366.26
8.	Immeubles, créances hypothécaires et autre actif (Comptés au-dessous de la valeur marchande.)	2,279,748.72
9.	Immeubles et mobilier de la Banque (Comptés au-dessous du prix coûtant et de la valeur marchande.)	5,315,520.67
10.	Divers (valeur réalisable)	945,197.88
		$148,702,336.14

PASSIF

1.	Billets de la Banque	$ 12,042,219.00
2.	Dépôts (épargne, comptes courants, correspondants)	124,318,312.87
3.	Divers	786,117.39
	Passif envers le public	137,146,649.26
	Passif envers les actionnaires (capital, réserve et profits non divisés)	11,555,686.88
		$148,702,336.14

La Truite Saumonée d'Athabasca

EN VENTE CHEZ

VOTRE POISSONNIER FAVORI

McINNES Fish Company
Limited

A toutes vos
fêtes et parties de plaisir
SI VOUS VOULEZ QUE
TOUT SOIT PARFAIT
Servez
LA CRÈME A LA GLACE
de la
WOODLAND
LA CRÈME DÉLICIEUSE ET VELOUTÉE

Les Jeunes Canadiens

Dimanche, le 8 janvier dernier, se réunissaient dans leur local accoutumé, une vingtaine de membres.

Sans plus tarder la séance débuta par la lecture du rapport de la dernière assemblée. Celui-ci fut adopté sans discussion.

L'événement principal et attendu depuis longtemps se déroula sans incidents. C'est-à-dire que l'on ne tarda pas à se fixer sur le choix des dignitaires appelés à remplir respectivement les fonctions qui leur étaient assignées par les différentes charges qu'on leur confiait.

Tel fut le résultat de l'élection: Président, Paul-Emile Poirier, K.C. vice-prés., Lionel Sabourin, secrétaire, Roland Patenaude, trésorier, Roméo Bouchard; conseillers, G. Baril, U. Patenaude, R. Lafleur.

D'autre part, la proclamation des dignitaires étant devenue un fait il fut résolu ce qui suit, à savoir: une conférence donnée hebdomadairement, le lundi soir. Le président, M. P.-E. Poirier, donnera la première le 23 prochain. Elle aura pour titre: **Le testament.**

Tous sont priés de se faire un devoir sinon un plaisir de se rendre à cette séance. Il n'est pas douteux que M. Poirier, dont les connaissances en jurisprudence sont fort appréciées, saura intéresser ses distingués auditeurs. Et puis, il y a à souligner les multiples avantages que l'on peut retirer de cette conférence. A l'issue de la conférence il y aura une discussion générale ayant pour but de jeter un peu de lumière sur certaines questions de compréhension plus subtile. Avant le départ, les membres de l'exécutif se réuniront en assemblée régulière.

Que l'on note bien que M. J. Roland Patenaude est à la recherche des faits les plus notoires qui illustrent notre Cercle canadien.

Il s'occupera de compiler ces faits, et les classera judicieusement, et essaiera d'en composer un fascicule qui fera connaître davantage: "L'histoire des Jeunes Canadiens."

Le Secrétaire.

Les Anciens Élèves du Collège

Une assemblée générale de l'Association des Anciens Elèves du Collège des Jésuites d'Edmonton aura lieu dimanche prochain, le 22 janvier à 3 h., au Club LaVérendrye. Tous les Anciens Elèves sont cordialement invités à être présents. Des questions intéressant tous les Anciens y seront discutées.

Cette assemblée sera suivie d'un banquet à 6 h. Le R. P d'Orsonnens, S.J., recteur actuel du Collège, et le R. P. T. Hudon, S.J., fondateur et premier recteur du Collège adresseront la parole à ce banquet.

Les billets sont en vente par les membres de l'exécutif.

Cercle Jeanne d'Arc Cie Ltée

Assemblée générale

Une assemblée générale des actionnaires du Cercle Jeanne d'Arc Limitée, est convoquée pour le samedi 21 janvier à huit heures du soir au Cercle LaVérendrye, 104e rue, pour les fins suivantes:

Recevoir les comptes de l'exercice écoulé avec le rapport du président et de l'exécutif.

Procéder à l'élection des officiers.

Discuter toute autre proposition intéressant les affaires du Cercle.

Collège des Jésuites

Les élèves sont rentrés le dimanche soir, 10 janvier. Il sont maintenant 196, dont 139 pensionnaires. Certaines paroisses nous ont envoyé plus d'élèves qu'avant les vacances: St-Paul, 14; Legal, 9; Villeneuve, 6; Bonnyville, 4.

Mardi, notre équipe de gouret rencontrait celle du collège Concordia sur la patinoire de ce dernier.

Dès le début, la partie s'annonça intéressante et il fallut un véritable coup d'adresse du gardien de buts de Concordia pour empêcher nos joueurs de faire le premier point.

Nos distingués adversaires prennent l'offensive à leur tour et, plus heureux et plus adroits que nous, ils font un point.

A la seconde période, malgré le mauvais état de la glace, le jeu est très vivant, trop vivant. Parmi nos joueurs, les uns vont s'étendre sur la glace, d'autres vont chercher sur la bande un repos forcé. Les Concordia en profitent pour faire leur second point.

A la troisième période, la glace se fendille de plus en plus et la rondelle ne se laisse plus manier. Le capitaine Lefebvre, aiguillonné par la crainte d'un **blanchissage**, se lance de toutes ses forces et, se faisant un chemin à travers les obstacles que lui apposent la formidable défense des adversaires et les aspérités de la glace, il pousse la rondelle jusque dans les buts du Concordia et entre le premier point.

A ce moment, la fatigue des joueurs fait que la partie se ralentit un peu. Dans les dernières minutes, Payment réussit à faire un point. L'état de la partie est alors: 2 à 2. Cette égalité et l'espoir qu'ont les deux équipes de gagner la victoire remet l'entrain au jeu, mais trop tard. La cloche met fin à cette ardeur et le résultat de la partie resta en définitive: 2 à 2.

St-Edmond

CALDER

La partie de cartes donnée par les garçons de la paroisse fut un magnifique succès. Les prix furent gagnés par Mlle Agnès Trottier, Mmes A. Morin, Girard et Trottier et MM. B. Morin, Léo Belhumeur, Théberge, Chénier, Girard et Whiteman.

Le programme fut très intéressant et très apprécié par ceux qui étaient présents. Prirent part au programme Mlles M. Dostaler, M. Pelletier et A. Scott, et Messieurs Foran, H. Pelletier, J. Girouard, H. Ebden, F. Dostaler, R. Leblanc, et R. Patenaude.

Nos félicitations et nos sincères remerciements aux organisateurs.

• • •

Dimanche après-midi il y eut une assemblée du cercle paroissial de l'A.C.F.A., MM. Garon, A. Leguerrier et Trottier furent élus officiers pour l'année 1928. On décida d'organiser une partie de cartes pour le 1er dimanche de février au profit de l'Association.

HONNEUR MÉRITÉ

La Société des Artisans Canadiens français voulant trouver un représentant albertain pour leur département d'assurances dans la province, le bureau général a pris la liberté de nommer M. Adélard Baril.

M. Ad. Baril aurait eu mauvaise grâce à refuser un honneur si flatteur. Nous apprenons qu'il l'accepta.

Cela prouve la confiance que la grande Société québécoise met dans la probité et le dévouement de notre concitoyen d'Edmonton

VISITEURS A NOS BUREAUX

Parmi ceux qui viennent de loin:

Les RR. PP. Auclair et Thérien, qui s'en vont à Prince-Albert, aider, entre autres travaux, à la rédaction du **Patriote de l'Ouest.**

M. W. Mercier, de Legal, qui revient de la province de Québec, très satisfait du "Voyage de la Survivance" et non moins satisfait de retrouver son cher pays d'Alberta.

NAISSANCE

M. et Mme Frank Donnelly, 10614-128e rue ont l'honneur de vous faire part de la naissance d'un fils, né le 15 courant.

APOSTOLAT DE LA PRIÈRE

Le R. P. Ivan d'Orsonnens, S. J., directeur diocésain de l'Apostolat de la Prière, fait part à ses associés d'un règlement qui entre en vigueur ce mois-ci et qui lui est communiqué par le R. P. Joseph Boubé, S.J., directeur général délégué de l'Apostolat de la Prière.

Il a paru opportun d'ajouter aux intentions générales proposées chaque mois aux prières des associés, douze intentions plus spéciales qui porteront sur les besoins particuliers des missions. Le T. R. P. Wlodomir Ledochowski, Premier Supérieur de la Compagnie de Jésus, au nom de l'Apostolat de la Prière dont il est le Directeur Général, prosterné aux pieds de Sa Sainteté dans une audience concédée il y a plusieurs semaines, a fait connaître notre dessein. Sa Sainteté en a éprouvé une grande satsfaction. Et, à sa demande, un livret lui fut présenté qui contenait douze intentions avec quelques autres qu'Elle trouverait peut-être plus opportunes. La réponse du Souverain Pontife ne se fit pas attendre. Le 13 novembre, le Saint-Père daignait remettre au R. P. Ledochowski le catalogue légèrement modifié, des intentions missionnaires, et lui disait: "J'éprouverais une grande joie à voir l'Apostolat de la Prière encourager partout ses membres à prier pour les missions. Il n'est, en effet, rien autre chose qu'un apostolat qui s'exerce par la prière, alors que les missions constituent un apostolat directement actif. Ces prières toutefois doivent porter sur les besoins les plus pressants dans l'état actuel des missions; c'est pourquoi, je ne me contente pas de bénir ces intentions; je veux les faire miennes."

L'intention de janvier est celle-ci: Que la Chine jouisse de la paix et se convertisse ainsi au Christ plus promptement.

En février, les associés prieront pour les Missions de Terre-Sainte et la conversion des Juifs.

L'intention de mars sera la multiplication des séminaires dans les Missions et l'accroissement d'un clergé éclairé et compétent.

DÉCOUVERTE PRÉCIEUSE

Battle Creek, Mich.—Le médecin français Alexis Carrel, biologue de l'Institut Rockfeller que ses recherches scientifiques ont rendu fameux, a livré à la 3e conférence pour l'amélioration de la race, tenue ici, le résultat d'une expérience qui consiste à garder vivant depuis près de 16 ans le tissu de la cellule d'un coeur de poulet.

"La cellule, dit le Dr Carrel, est immortelle. Seul le fluide qui la baigne dégénère. Renouvelez ce fluide par intervalles, donnez à la cellule de quoi se nourrir et, en autant que nous le savons à présent, les pulsations de la vie peuvent continuer indéfiniment.

"Alors involontairement la pensée vient: Pourquoi pas l'homme? Pourquoi ne pas purifier le corps des fluides ayant fait leur temps, développer une technique similaire pour leur renouvellement et ainsi conquérir l'immortalité?

"Bien que le corps soit composé d'éléments potentiellement immortels, il est et sera toujours soumis à la sénilité et à la mort.. L'immortalité est incompatible avec l'organisation. Mais l'organisation est nécessaire pour le développement d'un système nerveux et la mise en oeuvre du processus mental. La mort est le prix que nous payons pour la possession de notre cerveau. Ce prix n'est pas excessif, car l'énergie mystérieuse créée dans les cellules du cerveau, ou s'exprimant par elles, est après tout la grande merveille de l'univers..."

Bols d'étain à moitié prix

Grands bols d'étain, 8 pcs ¾ de circonférence et 4 pcs profondeur, montés sur pieds de teck **$2.00**
Prix régulier $4.00, pour .....
Bols d'étain, 9 pcs ½ de circonférence, 2 pcs de profondeur, montés sur pieds de teck. **$1.75**
Prix régulier $3.50, pour .....
Bols d'étain, 7 pcs ¾ de circonférence 1 pc. ¾ de profondeur. Complet avec pieds de teck. **$1.25**
Prix régulier $2.50, pour .....
Bols d'étain, 5 pcs ¾ de circonférence 1 pouce de profondeur. Pieds en teck. **$1.00**
Prix régulier $2.00, pour .....
Bols d'étain, 4 pcs ½ de profondeur, sur pieds en bois de teck. Rég. $1.50, pour **75c**
Tous ces bols font de jolis plats à bonbons et noix
Département des nouveautés orientales—2e étage

Magnifique vaisselle

MARQUE "THEODORE HAVILAND"

Genre "Ganga—création de toute beauté—porcelaine Limoges, délicatement décorée, centres paniers, bordures fleurs. Genre "Pilgrim." Les anses des divers morceaux qui composent ce service sont finies or mat. **$128**
Service de 97 morceaux pour .....

Morceaux vendus séparément aussi.

MAGNIFIQUE DÉCOR "CLUNY"

Les dessins les plus nouveaux de France. Jolies fleurs de France, couleurs naturelles. Riche bordure ivoire et or. **$150**
Service de 97 morceaux pour .....

"OISEAU DU PARADIS"

Joli service, décors "Oiseau du Paradis", forme Pilgrim Oiseau du Paradis au centre avec jolies fleurs et bordure bleu français. La plus belle qualité de porcelaine Limoges de la poterie Théodore Haviland. **$128**
Service de 97 morceaux pour .....

JAMES RAMSEY
LIMITED.
EDMONTON ALBERTA

CALIFORNIA
CONFECTIONERY
Un nouveau magasin
DE FRUITS ET BONBONS
M. Jim ANAST, prop.
10528 ave Jasper Ouest Parisienne

Si vous êtes embarrassés avec vos travaux de décorations nous pouvons vous être d'un grand secours; laissez-nous calculer pour vous. Dites-nous ce dont vous avez besoin et nous estimerons ce que ça vous coûtera et puis nous pouvons vous fournir les matériaux nécessaires.

MAUND-PAINT & VARNISH CO. Ltd.
Paints & Wall Paper
For your home beautiful
10335 JASPER AVE.
PHONE 6542

Romer

ROBES

"PAS DEUX SEMBLABLES"

UNE IMPORTATION NOUVELLE VIENT D'ARRIVER

$25.50

Jolies toilettes pour le printemps dans les modèles les plus à la mode, tissus les plus en vogue; comprenant aussi un bel assortiment de robes donnant aux personnes de taille forte l'élégance de la jeunesse.

LE SALON

10243 avenue Jasper

(En face de la Baie d'Hudson)

Aussi à Nice, France, et à Va nouver, B.C.

"PAS DEUX SEMBLABLES"

Attention

Ne manquez pas de venir voir le meilleur

CHEVROLET

qui sera exposé à nos salons

10216 102ème RUE

DU 23 AU 30 JANVIER

EDMONTON MOTORS

LIMITED

Agents des automobiles

Chevrolet et Oakland

Pour les meilleures Variétés de Tabac Canadien en feuille et hachés adressez-vous à

J. W. PIGEON 10322 avenue Jasper Edmonton

DEMANDEZ NOS LISTES DE PRIX — GROS ET DETAIL

Commandes par la poste une spécialité

STANDARD CLOTHIERS

Viennent d'arriver 200 complets

Couleurs: bleu, gris et brun.

COMPLETS EN "WORSTED TWEEDS" pour hommes et jeunes gens

Complet, bleu prix rég. $35. pour $19.95

Complet gris Prix rég. $40. pour $27.45

PALETOTS Rég. $37.50 pour $18.75

CHEMISES Prix rég. $2.50 pour $1.35

Lorsque vous serez en ville ne manquez pas de visiter notre magasin

NOS PRIX VOUS CONVAINCRONT

B. LAURE, Prop. 10128 - 101e rue —On parle français

10059 - 101e rue Au sud de l'ave Jasper

LONDON SILK Company

VENTE ANNUELLE DE SOIE

du mois de janvier

Des prix spéciaux sur toutes les soies

LE NOUVEAU CHAR

pour 1928

Le PONTIAC "SIX"

LE MEILLEUR CHAR A SIX CYLINDRES — PERFECTIONNEMENTS LES PLUS MODERNES

Freinage des 4 roues. Carosserie construction différente. Couleurs nouvelles et mille autres attraits

Le meilleur achat de l'année

PRICE DAYTON BUICK PONTIAC

LIMITED

10048 - 104e rue Téléphones 2951—2955

NOUVELLES RÉGIONALES

Picardville

Dimanche dernier, 15 janvier eut lieu une assemblée du Cercle local de l'A.C.F.A. de Picardville.

Elle se tint chez M. Laurent Fradette.

On procéda aux élections des officiers du cercle pour l'année 1928. Le résultat fut: Président, M. Georges Fortin; vice-président, M. Laurent Fradette; secrétaire, M. Alphonse Lapierre.

Il y fut aussi décidé qu'on demanderait au comité des Bibliothèques un envoi de 500 volumes.

Et enfin il fut résolu qu'on donnerait, le 8 février, une soirée au profit de l'A.C.F.A.

Legal

C'est avec effroi que la paroisse a appris l'affreux accident survenu aux chantiers de Shoal Creek, alors que François Leblanc, l'associé d'Alex Boisvert fut tué instantanément, la tête broyée par une aile du raboteur. Le défunt était bien connu à Legal et très estimé. Il était célibataire. Le corps fut expédié dans l'Est, où demeure sa famille. Nous prions Alex Boisvert d'agréer l'expression de nos plus vives sympathies.

Le mardi 17 courant eut lieu le mariage de Maurice Bérubé, fils de Magloire Bérubé et Rébecca Morin, natif de Ste-Françoise de Temiscouata, P.Q., avec Mlle Anne-Marie Morin, fille de Joseph Morin et Marie-Louis Marois. Parmi les invités, on remarquait M. et Mme Loiseau et leur fille, de Morinville. Les témoins étaient pour le marié, Hector Toupin et pour la mariée, son père, Joseph Morin. La chorale de la paroisse exécuta de beaux chants, entre autres un magnifique cantique de circonstance et l'Ave Maria de Rosewig. Après la cérémonie, parents et invités se rendirent au domicile de M. Joseph Morin où l'on se récréa jusqu'à une heure avancée de la nuit. Sincères félicitations et voeux de bonheur aux nouveaux mariés.

Encore deux jumeaux dans la paroisse, nés d'Alexandre Hormidas Leblanc et de Sarah Banman. Heureux parents; qu'ils acceptent nos chaleureuses félicitations. Les parrains et marraines au baptêmes furent, pour le petit garçon, Janvier Léo, les grands-parents, M. et Mme Philippe Leblanc, et pour la petite fille Anne Marie Jeannette, M. et Mme Dr J. H. Riopel.

Autre baptême: Joseph, Léo, né d'Oscar Caron et Ida Letourneau. Parrain: Ezard Caron, marraine, Maria Lessard.

Correspondant.

Végréville

Madame E. Pelletier, son jeune fils, ses deux filles, accompagnés de M. et Mme A. Dubuc, sont allés voir leur vieux père et grand-père, M. Joseph Poulin, qui demeure avec M. Henri Poulin, à Edmonton. Après avoir passé la journée de lundi à Edmonton, ils se rendirent chez M. Romuald Ouellette, et ensuite, tous ensemble, ils allèrent visiter M. Joseph Poulin, à Morinville. Ils sont revenus enchantés de leur voyage, et de la manière dont ils ont été reçus par tous. Après ce voyage **fait en automobile**, dans le mois de janvier, allez donc mépriser notre Alberta. Quelques jours de son 'soleil' font oublier les 'gros' froids, et somme toute: Vive l'Alberta!

Né: à M. et Mme Wilfrid Plouffe, un fils, Joseph, Edmond, Adélard. Parrain et marraine M. et Mme Edmond Morneau, grands-parents de l'enfant.

Soirée joyeuse dimanche soir chez M. Eugène Lemay. Tous, jeunes et vieux se sont bien amusés.

M. et Mme Arthur Poulin avaient aussi le plaisir de recevoir leurs amis, qui se promettent d'y retourner encore.

Madame E. Lachapelle est décédée, le 15, à l'âge de 75 ans, après une longue maladie. Elle laisse outre son mari plusieurs enfants. Mme Balcaen de la Saskatchewan et Madame Wilkin d'Alberta sont venues assister aux funérailles de leur mère.

M. Joseph Plouffe et M. Paul Tessier, dimanche après-midi, se sont rendus chez M. G. Marchand, et là, grosse partie de cinq cent.

M. Eugène Poulin et sa dame, M. et Mme A. Dubuc, Mme R. Lafleur et M. et Mme G. Marchand se réunissent et jouent une partie de "Bull Moose." Impossible de donner la palme aux vainqueurs qui gagnants un soir, sont perdants le lendemain. A coup sûr, le groupe des "vieux" ne manque pas d'ambition, et pourvu que les jeunes en tiennent, le "Bull Moose" ne manquera pas d'amateurs.

Morinville

Naissances.—Le 4 janvier, Joseph, Harris, Camille, enfant de M. et Mme Harris Gibeau.

Marie, Thérèse, Béatrice, enfant de M. et Mme Pierre Caron.

Le 9, Joseph, Alcide Walter, enfant de M. et Mme Charles Sheehan.

Le 3, Joseph, Adélard, Laurent, enfant de M. et Mme Robert Cust

Décès.—Le 10, Joseph, Alcide, Walter Sheehan.

A-t-on remarqué que Morinville a son courrier dans **L'Union** toutes les semaines? Qui donne au journal ces nouvelles? Quelques personnes de bonne volonté, qui ne demandent pas mieux que d'informer nos gens de ce qui se passe dans notre district.

Qu'on lise aujourd'hui les activités du Cercle local de l'A.C.F.A. publiées dans une autre partie du journal. Si on ne les lit pas, si on ne tient pas à se renseigner, on peut peut-être éviter de dire que le Cercle n'a rien fait. Dans ce cas là, qu'on lise au moins la dernière partie de ce rapport qui parle des choses à faire, peut-être qu'on pourra les accomplir.

DOMINION JEWELLERS

LES MAITRES DU MÉTIER

Si votre montre ou horloge ne semble pas tenir le temps juste, venez nous la porter ou expédiez-la par la poste, nos ouvriers sont des experts qui sauront vous donner satisfaction.

Un assortiment complet de bijoux, montres, etc., etc.

ON PARLE FRANÇAIS

10213 - 101e rue Edmonton, Alta

Tél. 2676

LE CABINET DE PARIS ÉTUDIE CE PROJET CONTRE LA GUERRE

Il vient de M. Kellogg, secrétaire d'Etat américain.—Est-ce là un plan pour "torpiller" la Société des Nations?

Paris.—Le cabinet français a entrepris l'étude des négociations entre la France et les Etats-Unis en vue d'un pacte pour supprimer les guerres, après que M. Briand eut présenté le texte de Kellogg, secrétaire d'Etat américain, et informé ses collègues de l'état des négociations.

D'après les gens bien informés sur la question, le pacte tel qu'on est à l'élaborer présentement n'affectera en aucune façon les obligations de la France comme membre de la Société des Nations. On comprend qu'une résolution pour supprimer les guerres sera ajoutée dans le préambule du traité d'arbitrage que la France et les Etats-Unis sont à négocier séparément et que des ententes semblables seront faites entre les Etats-Unis et les autres pays, avec un traité d'arbitrage, afin de donner une forme juridique à la résolution contre la guerre.

Les commentaires à Paris

Paris.—Le projet Kellogg pour l'abolition de la guerre fait le sujet de tous les commentaires ici parce qu'il porte le pacifisme au premier plan de l'opinion publique.

Les journaux ont donné à la proposition beaucoup d'espace et l'ont longuement commentée; la principale objection vient de ce que le plan semble aller à l'encontre de la Société des Nations.

Le rédacteur des questions étrangères du "Journal" dit: "Indirectement, le plan américain veut tout simplement torpiller la Société de Genève."

A Londres

Londres.—Le département anglais des Affaires étrangères a annoncé aujourd'hui que le gouvernement avait reçu le texte de la proposition de Kellogg pour l'abolition de la guerre. On a déclaré que la Grande-Bretagne avait tout simplement été informée des traités proposés mais qu'on ne lui avait pas demandé de donner son opinion.

A Berlin

Berlin.—On a prétend que l'Allemagne prendra part aux propositions du secrétaire Kellogg pour les traités abolissant les guerres futures.

AU PARLEMENT FÉDÉRAL

Plusieurs avis de motions ont déjà été reçus par le greffier Beauchesne.

Ottawa.—M. Arthur Beauchesne, greffier de la Chambre des Communes, a déjà en mains plusieurs résolutions et avis de motions qui seront soumis à la Chambre dès la prochaine session, qui s'ouvre le 26. Les sujets de ces résolutions sont très variés.

M. Millar, M.P., progressiste de Qu'Appelle, demande l'établissement d'un système de classification des céréales.

M. Garland, M.P., progressiste de la rivière à l'Arc, demande au gouvernement de maintenir lui même un Institut national de recherches scientifiques.

Le Dr Kaiser, conservateur, de Toronto, demande au gouvernement d'encourager la conversion de nos riches ressources de lignite et de bitumineux en huiles et autres choses utiles.

M. Boulanger, libéral, de Bellechasse, voudrait que le gouvernement accorde aux Canadiens qui veulent s'établir sur des terres de l'Ouest les mêmes avantages qu'il accorde aux immigrants des pays d'Europe.

M. Church, conservateur, de Toronton, et le Dr **Edwards, conservateur**, de Frontenac-Addington, soulèveront la question des ressources naturelles de l'Alberta et demanderont au gouvernement de les rendre sans condition à cette province.

M. Woodsworth, travailliste, de Winnipeg, demande **un système bancaire national.**

M. Cahan, conservateur de Montréal, a enregistré un avis de motion requérant remise du rapport des membres canadiens de la commission internationale d'avril 1926, recommandant de passer un traité avec les EtatsUnis en vue de construire une voie de navigation internationale, avec cette partie qui a trait à la diversion d'une partie des eaux du lac Michigan par Chicago.

M. Cahan demande encore copie de toutes les lettres de protestation envoyées par le gouvernement canadien à la ville de Chicago à propos de cette diversion.

TOUTE UNE FAMILLE A PÉRI DANS LE LAC TEMISCAMINGUE

Cobalt, Ont.—Aldérique Racicot, sa femme et trois enfants, âgés de moins de 6 ans, et Théodore Racicot, un de leurs parents, se sont noyés dans le lac Témiscamingue, alors que l'auto dans lequel ils étaient, passa à travers la glace. Un seul des occupants, nommé Laperrière qui se tenait sur le marche-pied, a pu se sauver.

Racicot et sa famille demeuraient à Silver Centre Dock. Tous se rendaient à Fabre passer le temps des fêtes, lorsque la tragédie se déroula. On croit que le chauffeur de l'auto, aveuglé par la tempête de neige, dévia de sa course et se dirigea vers le centre du lac, se croyant dans la bonne route.

LONDRES SOUS LES FLOTS DE LA TAMISE —20 PERTES DE VIE

Londres.—La ville de Londres est saisie d'effroi, par la plus terrible catastrophe que la Tamise ait causée, dans les temps modernes. A la suite de pluies torrentielles qui provoquèrent une fonte subite de la neige, la Tamise et les autres cours d'eau considérables ont rompu leurs digues et envahi la métropole.

Le trafic est désorganisé, plusieurs grandes routes sont fortement endommagées. Les conduits électriques, qui actionnent les tramways ont été avariés par l'eau et le service a été interrompu.

Des centaines d'habitants des plus pauvres quartiers de la ville ont été éveillés soit par la police soit par le murmure des flots envahisseurs. La terreur les prit au lit et ils s'enfuirent en toute hâte, au milieu d'un vacarne indescriptible et des cris d'alarmes. Les rapports des quartiers populeux, du centre d'affaires de la ville, nous peignent la lutte des gens en proie à l'envahissement subit de leurs demeures par les flots.

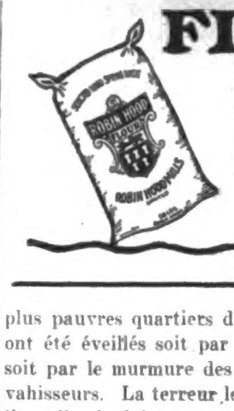
Nombre d'édifices publics servirent de refuges aux malheureux.

Les principaux édifices en partie inondés sont: la Tour de Londres, le Palais Lambeth, résidence de l'archevêque de Canterbury, l'hôpital St-Thomas et la Galerie des Peintures.

Au moins vingt personnes ont été englouties par les flots et on craint pour la vie de plusieurs autres.

Vous obtenez plus de miches d'un meilleur pain en vous servant de

Robin Hood FLOUR



"ARGENT REMBOURSÉ" garanti positivement dans chaque sac.

LE PETIT JÉSUS EST FROISSÉ...

(Suite de la 2e page)

—Je ne t'ai jamais dit qu'il descendait par la cheminée.. Peu importe où et comment il passe, pourvu qu'il arrive!

* * *

Ici, silence, sérié de tamponnements de mouchoir et de sanglots.

—Rappelle-toi encore, reprend le père, en prenant le petit contre lui. Je t'ai dit que l'Enfant Jésus t'enverrait probablement quelque chose cette nuit. A ce moment, tu as ri, et d'un mauvais rire.

—C'est pas l'Enfant Jésus... c'est toi!..

—**Et la voilà ton erreur**!.. Car ce n'est pas moi.. c'est l'Enfant Jésus.. **C'est bien lui**..., tu entends?.. lui, qui envoie les jouets de Noël aux petits enfants. Si l'Enfant Jésus n'avait pas existé, il n'y aurait aucune fête de Noël.. Les petits enfants ne seraient pas aimés comme ils sont aimés dans les familles chrétiennes. Avant lui, on les repoussait, on les tuait. Et là où il n'est plus, les petits enfants cessent peu à peu de venir au monde.. c'est vraiment lui le roi de la fête... C'est vraiment lui qui adresse toutes ces choses à ses petits amis.

—Pourquoi, alors, qu'il ne m'a rien envoyé à moi?

—Probablement parce que, toi, tu n'es pas son ami... parce que tu n'as pas eu foi en lui.. parce que tu as prétendu que ce n'était pas lui... Il a dû se froisser... Mets-toi à sa place?..

* * *

—Et maintenant.. comment faire?... implore Jean, avec les yeux de nouveau pleins de larmes.

—Maintenant.. répète le père, il faut faire une belle amende honorable...

—Je sais pas...

—Tu vas dire avec moi: Petit Jésus, je n'avais pas compris!.. Avant vous, les petits enfants n'étaient pas aimés... C'est vous, notre protecteur...; vous, notre grand ami.

Alors, pardonnez mon vilain rire qui vous a fait de la peine.. Alors aussi, regardez les pauvres souliers de Jean qui sont tout vides!.. si vides!..

* * *

Le père ouvrit un armoire et montra un paquet mystérieux.

Les yeux se séchèrent..

Il y avait une boite de couleurs.. Il y avait la fameuse locomotive.. Il y avait des bonbons.. Il y avait un beau livre d'histoires... Il y avait...

Déjà l'enfant étendait les deux mains..

—Qui t'envoie cela?.. insiste le père.

—C'est l'Enfant Jésus.

—Et moi, mon petit Jean chéri, souviens-toi bien!... Je ne fais que te les apporter...

* * *

Et si je vous raconte cette histoire, mes petits amis, en cette semaine qui est **votre semaine**, c'est afin que vous sachiez, vous aussi, et que vous n'oubliez jamais, même quand vous aurez des moustaches, de qui vous viennent tous les bienfaits.. la locomotive d'aujourd'hui, et même.. celle de demain, c'est-à-dire les grandes grâces avec lesquelles chacun de nous, ici-bas, tire cette lourde chose que vous ne connaissez pas encore et qui s'appelle: la vie.

Tél. 1131 — Edmonton

CECIL HOTEL

Jos Beauchamp, prop.

Coin ave Jasper et 104e rue

Chambres avec eau chaude, eau froide et téléphone.—Le rendez-vous des Canadiens à Edmonton.

LES ÉPICIERS

HENRY WILSON & CO LIMITED

Raisins sans grains—
4 livres 55c
25 livres $3.25

Pruneaux de Californie—les meilleurs et les plus délicieux, Prix spécial—
Boîte de 25 livres
$1.69, $2.39, $2.59, $2.99

Orge—
5 livres pour 25c

Fèves blanches—
17 livres pour ..... $1.

Sirop—
20 livres pour $1.69

Nous vendons tout à bon marché et de première qualité

10159 - 99ème RUE

PRÈS DU MARCHÉ

EDMONTON

H. MILTON MARTIN

Tél. 4344 729 édifice Tegler

A vendre le quart sud-est de la section 22, 59, 9 ouest du 4e. $1,000 à termes. Près de St-Vincent. S'adresser à M. F. R. Morneault, agent d'immeuble. Tél. 4240.

PETITES ANNONCES

ON DEMANDE ménagère pour maison de campagne. Trois personnes. S'adresser à L'UNION.

FERMES A VENDRE—640 acres: 200 acres en culture; 60 acres, jachère; 50 acres, labour d'automne; 65 acres à labourer ce printemps; 150 acres en foin sauvage. Cause de vente: se retire. Vendrait avec ou sans le roulant. ½ mille de l'église, 1 mille de l'école. Centre français, Notre-Dame de Savoie. S'adresser à François Fétaz, Halkirk, Alta.

ON DEMANDE un maître ou une institutrice bilingue pour le district scolaire de Ste-Lina No 2870. Dire le salaire désiré. S'adresser à J. R. La-Plante, sec.-trés.

A VENDRE mobilier et bail d'un hôtel de 30 chambres avec 2 salles de bains, situé à 4 blocks à l'est de la Poste, sur l'avenue Jasper. S'adresser à "L'Union", 10247 - 107e rue. Téléphone 5907

ON DEMANDE à louer une terre toute équipée pour un homme énergique qui a toute l'aide voulue. S'adresser à L'UNION.

AVOINE DE SEMENCE—2000 minots de très belle avoine de semence à vendre au char ou en détail. Pesanteur, 42 livres. S'adresser à Eugène Lavoie, Falher, Alta.

TERRE A VENDRE: la demie section 34, township 50, rang 24 à l'ouest du 4e méridien, un demi mille du village de Beaumont. A bonnes conditions. S'adresser à J. E. Gobeil, Beaumont, Alta.

FORGERON cherche une boutique toute outillée dans bon centre canadien-français.. S'adresser à Oscar Beauchamp, Morinville.

A VENDRE magnifique terre planche, sans roches à un mille du village La Salle, à 15 milles au sud de Winnipeg, paroisse canadienne avec église, couvent, école. 484 acres, 400 en culture dont 130 en labour d'été, le reste bon pacage borné par la rivière. Bonne maison, excellentes écuries et dépendances, 2 sets de roulants complets pour engins et chevaux en parfait état. On cherche à vendre pour raison de santé. Condition, $56.00, $7,000 comptant, balance $1,000 par année Manitoba.
avec intérêt à 6%. Pour autres détails s'adresser à Donat Cormier, La Salle,

MACHINE à coudre "Singer" en parfaite condition. Prix payé il y a 3 ans $169. Vente comptant $75. S'adresser 10247 - 107e rue.

LA RELIGION et ses MANIFESTATIONS — NOTRE LANGUE et ses EXPRESSIONS

ÉVANGILE

LE IIIe DIMANCHE APRÈS L'ÉPIPHANIE

En ce temps-là, lorsque Jésus fut descendu de la montagne, une grande foule le suivit. Et voilà qu'un lépreux venant à lui l'adorait, disant: Seigneur si vous voulez, vous pouvez me guérir. Et Jésus étendant la main, le toucha, disant: Je le veux, sois guéri. Et à l'instant sa lèpre fut guérie. Alors Jésus lui dit: Prends garde, ne le dis à personne; mais va, montre-toi au prêtre, et offre le don prescrit par Moïse, en témoignage pour eux. Et comme il était entré dans Capharnaum, un centurion s'approcha de lui, le priant, et disant: Seigneur, mon serviteur gît paralytique dans ma maison, et il souffre violemment. Jésus lui dit: J'irai, et je le guérirai. Mais le centurion, répondant: Seigneur, dit-il, je ne suis pas digne que vous entriez sous mon toit; mais dites seulement une parole, et mon serviteur sera guéri. Car moi qui suis un homme soumis à la puissance d'un autre et qui ai sous moi des soldats, je dis à l'un: Va, et il va; et à un autre: Viens, et il vient; et à mon serviteur: Fais cela, et il le fait. Or Jésus, l'entendant, fut dans l'admiration, et il dit à ceux qui le suivaient: En vérité, je vous le dis: je n'ai pas trouvé une si grande foi dans Israel. Aussi je vous dis que beaucoup viendront de l'Orient et de l'Occident, et auront place dans le royaume des cieux avec Abraham, Isaac et Jacob, tandis que les enfants du royaume seront jetés dans les ténèbres extérieures: là sera le pleur et le grincement des dents. Alors Jésus dit au centurion: Va, et selon que tu as cru il te soit fait. Et son serviteur fut guéri à cette heure même.

CALLES EXPLIQUE A SA MANIERE SON ATTITUDE ENVERS LES CATHOLIQUES

Mexico.—Le président Calles a lancé la proclamation suivante, à l'occasion de la nouvelle année:

Les conditions domestiques du Mexique se sont améliorées et nous avons commencé une ère de relations plus cordiales et plus intelligentes entre le Mexique et les autres nations.

Calles ajoute que "la révolution religieuse" a été réprimée et que les quelques groupes religieux qui restent encore seront bientôt exterminés, que de plus, l'attitude du gouvernement mexicain envers les questions religieuses reste de même, elle continue d'avoir le même respect pour toutes les croyances.

"Le gouvernement, dit-il, n'essaye pas de discuter des questions de dogme. Il ne peut simplement permettre à aucune croyance religieuse d'établir au Mexique "un Etat dans l'Etat."

COMMENCEMENT D'INCENDIE AU SÉMINAIRE DE QUÉBEC

Québec.—Un commencement d'incendie a été découvert mercredi soir au Séminaire de Québec. Vers 11 heures, le gardien, en faisant sa tournée, s'aperçut qu'une épaisse fumée commençait à envahir les corridors. Il donna l'alarme et on constata qu'un incendie venait de se déclarer dans l'ancienne partie. Cet incendie, que l'on croit avoir été allumé par une main criminelle, a été causé par du phosphore enveloppé dans un journal.

Il n'y avait personne alors au Séminaire. Les élèves étaient en vacances depuis une semaine. Les détectives ont été saisis de la chose et ont commencé une enquête.

LES CAUSES DE MÈRE D'YOUVILLE ET DE MARGUERITE BOURGEOYS

Le procès canonique commencera à Montréal en février. — Mgr Hertzog postulateur à Rome et l'abbé Olivier Maurault vice-postulateur.

Montréal.—Un tribunal ecclésiastique sera établi à l'archevêché de Montréal au commencement du mois de février prochain pour juger certains détails des causes en canonisation de la Vénérable Mère d'Youville, fondatrice des Soeurs Grises de Montréal et de la Vénérable Mère Marguerite Bourgeoys, fondatrice de la Congrégation Notre-Dame.

La Sacrée Congrégation des Rites vient de faire tenir à Sa Grandeur Monseigneur l'archevêque administrateur les lettres rémissoriales pour ces deux causes.

Le tribunal, qui sera nommé incessamment, sera appelé à vérifier l'authenticité d'un miracle obtenu par l'intercession de la Vénérable Mère d'Youville et d'un autre, obtenu par l'intercession de la Vénérable Mère Marguerite Bourgeoys.

Les postulateurs

S. G. Mgr Hertzog, de la Procure des Messieurs de Saint-Sulpice à Rome, a été nommé postulateur dans les deux causes et M. Olivier Maurault, P.S.S., curé de Notre-Dame, a été nommé vice-postulateur, et remplira, par délégation le rôle de postulateur. C'est lui qui sera chargé de demander officiellement à S. G. Mgr l'archevêque l'introduction du procès et la constitution du tribunal, qui présentera aux juges la liste des témoins et verra à l'expédition des documents à la Sacrée Congrégation des Rites. Il n'assistera cependant pas aux séances du tribunal.

Le procès qui commencera en février devra être terminé dans un an, suivant le code de procédure canonique, mais le tribunal pourra toujours, après cette période, demander à Rome une prolongation de délai.

LA MOTION DE CHARLES MARCIL

Un avis de motion du député de Bonaventure. — Le rappel du consul Medina Barron.—Réprobation du voyage de sir Henry Thornton au Mexique.

La motion

Ottawa.—M. Charles Marcil, député du comté de Bonaventure, présentera une motion à la Chambre des Communes, lors de la prochaine session, pour demander le rappel de L. Medina Barron, consul mexicain à Toronto. Par cette motion il demandera aussi que le Canada s'abstienne de toutes relations subséquentes avec le Mexique "jusqu'à ce que la politique de persécution contre les catholiques romains au Mexique ait cessé."

M. Marcil désapprouve aussi par sa motion le voyage de sir Henry Thornton, président du Chemin de fer National du Canada, au Mexique.

Cette motion aura pour effet de provoquer un débat en Chambre sur le voyage de sir Henry Thornton au Mexique et sur la polémique qui s'est engagée à la suite de la lettre ouverte envoyée par Mgr Fallon au premier ministre du Canada.

M. Marcil demande le rappel du consul Barron et affirme que ce dernier a publié dans les journaux du pays, durant la polémique sur la question, une déclaration contenant des allégations fausses et injurieuses pour l'Eglise catholique.

Voici le texte de l'avis de motion:

"Il est résolu qu'en signe de protestation contre les déclarations insultantes et mensongères faites par L. Medina Barron, consul mexicain à Toronto, dans un communiqué à la presse au sujet de l'Eglise catholique romaine et de ses fidèles du monde entier, dont trois millions de canadiens, on demande au gouvernement mexicain de rappeler ledit consul, et que jusqu'à ce que la politique de persécution envers l'Eglise catholique au Mexique soit abandonnée et les droits civils et religieux des catholiques romains dans ce pays soient établis rompe toute relation avec le Mexique.

"Cette chambre regrette, de plus, le voyage de sir Henry Thornton, et de certains membres de son personnel au Mexique, sur l'invitation du gouvernement de ce pays et déclare, qu'en aucune façon, cette démarche n'est approuvée par le gouvernement et ne doit pas être interprétée comme étant en harmonie avec les sentiments de la population canadienne à l'endroit du Mexique."

L'ENFANT-JÉSUS EST FROISSÉ...

C'était juste il y a un an.

La petite main dans la petite main, Jean et Odette revenaient de la classe du lycée, l'un remorquant l'autre.

Jean, 9 ans...; sa soeur, presque 8.

A la maison, il y eut les questions rituelles. La maman: "Vous n'avez pas eu froid..?" Le papa —un avocat:

"Quelles notes..?"

Or, à part un coup de pied bas sous la table, et une vieille sucette finie en contrebande, les notes avaient été bonnes.

—Alors, conclut le père.. vous pourrez mettre vos souliers dans la cheminée, le petit Jésus vous enverra probablement quelque chose!...

• • •

La petite fille battit des mains. Elle était encore à l'âge aux yeux clairs, où l'on boit les paroles de papa et de maman.

Le garçon, lui, se mit à rire..., non pas du rire franc et joyeux de la jeunesse, mais de ce rire brusque comme un haussement d'épaules et qu'on apprend auprès des camarades, pas des meilleurs.

—Tu ne crois pas que l'Enfant Jésus puisse t'envoyer quelque chose...?

L'enfant fit un signe de dénégation.

—Vraiment...! tu ne le crois pas?... insiste le père.

—L'Enfant Jésus?.. Je le connais!.. Il s'appelle le Louvre.. le Bon Marché.. Faut plus m'en faire accroire à moi... J'ai huit ans!.. Je vais au lycée!..

—C'est entendu.. On ne t'en fera plus "accroire", comme tu dis si mal. Ce n'est donc pas la peine de mettre tes souliers dans la cheminée...

• • •

Mais, déjà inconséquent, Jean les apporta tout de même, et les plus grands.

Odette brossa gentiment ses petites pantoufles et les plaça dans la cheminée avec symétrie et piété.

Jean jeta ses souliers comme une concession et avec un vilain mot:

—Quelle blague!..

Puis, chacun s'en fut coucher.

Odette s'endormit très vite, comme un oiseau, après avoir dit sa prière...

Mais Jean, convaincu que l'Enfant Jésus n'avait rien à voir avec la locomotive dernier modèle qu'il avait réclamée, se leva une fois.. deux fois.. trois fois.. et, sur la pointe du pied, pour ne pas faire crier une certaine lame de plancher il alla inspecter la situation.

* * *

Elle restait sans changement

Les quatre souliers étaient sur le pied d'égalité.

Les petites pantoufles rouges d'Odette, toujours bien sages, attendaient, les bras croisés.

Les "croknots" du communiste bâillaient àcôté, vides et comme dégoûtés.

Puis, 10 heures sonnèrent lentement à la grande horloge du salon.

Le marchant de sable, étonné de retrouver là ce gosse, en chemise de nuit, lui envoya une poignée supplémentaire en plein dans les yeux.

Et Jean, le farouche rationaliste, s'endormit, malgré toutes ses résolutions, du sommeil le plus profond.

Mais, le lendemain, réveil terrible!

Odette s'est levée la première.. Elle a couru vers la cheminée.. et s'est arrêtée, sidérée!

—Jean!.. Viens voir.. Vite!.. Le Petit Jésus... il est passé! Et comment!

Jean se précipite, ébouriffé.

Vision charmante et horrible.

Charmante... Les deux petites pantoufles aux pompons roses disparaissent sous la magnificence du petit Noël. Il y a, bouclée d'un noeud bleu, une boîte de marrons glacés. Odette, précisément, les idole.. Il y a une mercerie complète et qui ferme à clé, avec du fil, des aiguilles, des bobines de soie de toutes les couleurs... Il y a un livre à images avec des chats... Odette les idole aussi.. Il y a un tour de cou en grèbe.. Il y a..

Mais pendant qu'Odette détaille avec amour l'envoi de l'Enfant Jésus, Jean pousse de véritables hurlements, car ses souliers, à lui, sont vides... lamentablement... absolument vides!.. et les deux montants de cuir, mal cirés, semblent être des bras tendus en un geste indigné de protestation.

• • •

A ce moment, entre maman, un peu émue.. puis papa, très calme.

Odette se jette au cou des deux:

—Voyez tout ce que le petit Jésus m'envoie..

—Et toi, Jean?.. dit le père.

Jean est une rivière, un fleuve, une cataracte, un Niagara. En chemise de nuit, dans le coin, il sanglote à tour de bras. C'est la grande douleur, et elle n'est pas muette.. C'est la déception l'humiliation que rien ni personne ne pourra plus jamais consoler

Le père regarde froidement son rejeton dévasté:

—Je ne comprends pas pourquoi tu pleures ainsi; car, enfin, tu ne t'attendais à rien.

—Mais si! Je m'attendais à tout! Autant qu'Odette..

—Pourtant.. Rappelle-toi?. Tu as dit, et, avec quel accent, que l'Enfant Jésus... c'était de "la blague.." qu'il s'appelait le Louvre.. le Bon Marché.. As-tu fait une commande au Louvre..? ou au Bon Marché?..

—Non.

—Alors, de quoi te plains-tu?

—Tu ne veux pas me faire croire, à moi, que l'Enfant Jésus fl descend dans la cheminée!..

(Suite page 5)

UN NEZ PARFAIT
Est chose facile à obtenir
Le modèle TRADOS No 25 refait tous

les nez disgracieux rapidement, permanemment, confortablement et sans douleur, à la maison. C'est le seul dispositif breveté s'ajustant, sûr et garanti, qui vous donnera un nez parfait. Plus de 90,000 personnes satisfaites. Recommandé depuis des années par tous les médecins. 16 ans d'expérience dans la fabrication des redresseurs de nez. Modèle 25 jr.—enfants. Demandez des témoignages et une brochurette gratuite qui vous dit comment obtenir un nez parfait.
M. TRILETY, spécialiste
Dépt. 3046 Binghamton, N.-Y.

North-Western Fur Co.
10287 - 101e rue — Tél. 5556
Acheteurs et Exportateurs de
Peaux brutes et fourrures
Les plus hauts prix payés
Si vous traitez ici une fois vous y reviendrez toujours

Swartz Fur Company
10257 - 101e rue—Edmonton, Alberta
Acheteurs de peaux et fourrures brutes
Envoyez-nous vos fourrures une fois et vous serez convaincus.

RANDALL, GEE & MITCHELL Ltd
918 Edifice McLeod EDMONTON, Alta.
MARCHANDS DE GRAIN
Nous avons des permis de transport pour Vancouver dont un certain nombre peuvent être obtenus sur demande
Nous voulons quelques chars de bonne avoine. Envoyer échantillon.
Téléphone 4143
BRANDON—CALGARY—WINNIPEG—VANCOUVER—SASKATOON
EDMONTON—DULUTH—MINNEAPOLIS

ARGENT A PRÊTER
à 8% sur première hypothèque sur fermes de choix dans nos districts canadiens français. Aussi sur propriétés de ville, à Edmonton.
ARTHUR ROBITAILLE
443 édifice Tegler — Edmonton, Alta

FOURRURES
VOTRE MANTEAU DE FOURRURE A PEUT-ETRE BESOIN DE RÉPARATIONS
Apportez-nous-le, nous le remettrons à neuf
VENEZ ESSAYER UN DE NOS
MANTEAUX de BUFFALO
VOUS AIMEREZ CE GENRE DE FOURRURE
TRUDEL FUR MFG.
LIMITED
10028 102e ave — Edmonton — Téléphone 2213

EXCURSIONS
D'HIVER
A LA
COTE du PACIFIQUE
Vancouver - Victoria
New Westminster
BILLETS EN VENTE
LES 10, 12, 17, 19, 24 JANVIER
ET LES 2 ET 7 FÉVRIER
Bons pour retour jusqu'au 15 avril 1928
La route parsemée de scènes pittoresques de la Côte du Pacifique, de la Californie
LE CARNAVAL D'HIVER DE BANFF—4-11 FEVRIER
Pour plus ample information voyez notre agent des billets
C. S. FYFE, édifice du C. P. R., Edmonton
CHEMIN DE FER PACIFIQUE CANADIEN

M. J. Veilleux
Fatigue extrême. Douleurs de dos. Maux d'estomac.
Gaz. Lourdeurs. Pilules Moro.
Robuste comme doit être un homme.

"Mes forces avaient beaucoup diminué depuis un an, je ne pouvais plus travailler aussi facilement, ma fatigue était extrême après quelques heures d'ouvrage et j'avais des douleurs de dos. De plus, ma digestion ne se faisait pas bien et tout ce que je mangeais était la cause de maux d'estomac, de gaz, de lourdeurs. Dans la crainte que cet état ne s'aggravât, j'ai adopté les Pilules Moro que je savais très propres à ramener les forces chez les hommes épuisés et souffrants. Il n'y avait pas deux mois que je les employais que déjà je mangeais avec meilleur appétit, je digérais mieux et supportais plus facilement les fatigues du travail Je suis convaincu qu'en me traitant encore quelques semaines je serai bien portant et robuste comme doit l'être tout homme."
M. J. Veilleux, boîte 74, Graniteville, Vt.

PILULES MORO, peuvent être prises en toute confiance, par les hommes de tout âge, dans les cas de;

Maux de reins, Epuisement
Rhumatisme, Maux de tête,
Mauvaise digestion, Manque d'appétit.

CONSULTATIONS GRATUITES:- Les hommes qui désirent consulter nos médecins peuvent le faire tous les jours, de 9 heures du matin à 8 heures du soir (excepté les dimanches et fêtes religieuses) à nos bureaux, No 1570, rue St-Denis. Que ceux qui ne peuvent y venir, nous écrivent tous les détails de leur maladie et si, après avoir minutieusement étudié leur cas, nos médecins jugent la maladie trop sérieuse, ils indiqueront à chacun le meilleur médecin de sa localité pour nous aider à le soigner. Voilà donc pour tous un moyen économique et certain de se traiter. 1-15

Protégez-vous en exigeant les Pilules MORO.
Prix partout ou par la poste, 50 sous la boîte, 3 boîtes, $1.25, 6 boîtes, $2.50.

PILULES MORO
Cie Médicale Moro,
1570, rue St-Denis, Montréal

"Everybody likes home made bread"
La farine "BAKE-RITE"
DES MOULINS SPILLERS
résout tous les problèmes des ménagères de l'Alberta
Une ménagère de Gadsby nous écrit:
"Je me suis servie de la farine BAKE-RITE pour tout ce que j'avais à boulanger, pain, gâteaux, tartes, etc. Après avoir essayé toutes les différentes marques de farine, pendant 16 ans, je dois avouer que de toutes la meilleure est la "Bake-Rite"—c'est tout à fait là la qualité que je cherchais.
"Mon pain est d'une blancheur parfaite, léger et exquis, le pétrissage est facile. Mes gâteaux sont de la texture la plus fine.. et légers. Mon mari me dit que c'est le meilleur pain et les meilleurs gâteaux que j'aie jamais faits. J'ai aussi employé la "Bake-Rite" pour mes biscuits et tartes avec le même résultat et franchement il n'y a pas d'autre farine pour moi maintenant que la "Bakerite."

Join this army of Particular women ask for
"BAKE-RITE" flour
CHEZ
tous les bons épiciers

SPILLERS
DAYLIGHT MILLS

Maisons Recommandées

Nous appelons l'attention de nos lecteurs sur les maisons suivantes que nous leur recommandons de préférence

AGENTS

S. A. G. BARNES, spéc. en Assurances Agent général. Invite Canad.-français. 411 édif Agency — Tél. 1221

D. M. DUGGAN INVESTMENTS Ltd. Débentures municipales et du gouvernement Edif. Banque Toronto. Tél. 2745

J. W. PIGEON, 10322, Ave. Jasper Compagnie Générale Transatlantique

H. H. EYRE & Co. Harold H.Eyre,gérant Assurance de vie, feu et accidents Agents généraux et courtiers 307 édif. McLeod Tél 4332

AGENTS FINANCIERS

H. S. HEGLER. 10158 ave Jasper Edmonton. — Argent à prêter à 7%. Fermes à vendre ou acheter. Assurances

H. M. E. EVANS & Co. Ltd. Agents financiers. Bons. Assurances Immeubles. Prêts. Venez nous voir. Edifice C.P.R. — Tél. 2115—4212

McCullum Agencies, V.S.McCullum,gér. Fermes. Propriétés de ville. Assurances Argent à prêter 7%—Bienvenue à tous 201 édif Agency. Edmonton. Tél. 1044

S. T. LAWRIE INVESTMENT agencies Propriétés de ville. Fermes. Rentes Assurances. Prêts. Obligations, etc. Moser-Ryder Edmonton Tél. 5330

AMBULANCE PRIVEE

FOSTER & PATTERSON LTD. en face, Bureau de Poste.—Tél. 6666

AMEUBLEMENT

CAMPBELL'S FURNITURE LTD. 10135 100 A rue — Tél. 1314 L'endroit populaire où les jeunes achètent leur ameublemnt

NATIONAL HOME FURNISH. Ltd. Meubles pour toute la maison—Tl. 2225

PODERSKY FURNITURE MART. Votre crédit est bon chez—Tél. 4755

STEVENSON FURNITURE EXCH. 10041 Jasper — Meubles — Tél. 6601

ARPENTEURS

B. F. MITCHELL, B.A. & D.L.S. 408, édifice Agency — Téléphone 1677

ARTICLES D'AMEUBLEMENTS ET DRAPERIES

THORNTON, PERKINS CO. 10628 Jasper — Tél. 4654

ARTICLES DE CULTIVATEURS

R. J. WELSH & CO Tél. 2731 — 10303 101e rue Marchandises neuves et seconde main Nous achetons, vendons et échangeons. Faisons les harnais sur commande. Venez nous voir—On parle français A Edmonton et à St-Paul des Métis

ARTICLES POUR LES SPORTS

UNCLE BEN'S EXCHANGE Articles pour chasseurs et campeurs

ASSURANCES

H. MILTON MARTIN, Courtier Assurance: Adrien Blais, Gérant Immeubles: F. R. Morneault, Gérant. 729 édif. Tegler Tél. 4344

AUTOMOBILES

CHRYSLER Motor Cars (Motordrome Ltd.) 10131-103 rue — Tél. 1766

DODGE CARS—GRAHAM TRUCKS 10249 102e rue — Tél 6262

DOMINION MOTORS LIMITED Agents pour les automobiles "FORD" 10041-102 rue. sud de Jasper. Tél. 2288

EDMONTON MOTORS Ltd (Chevrolet) 10228 98e rue — Tél: 1941, 1965, 1961

HUDSON-ESSEX MOTOR CARS The Freeman Co.Ltd. Distrib. d'Alta. 10710 99e rue—Edmonton—Télé. 1972

MOTOR SERVICE Co.Ltd (Studebaker) 102 Ave et 100 Rue — Tél. 4055

OLDSMOBILE 6 Tél. 1010 Pendleton's Auto Sales—10230 99e rue

PREMIER MOTORS LTD Automobiles Hupmobile et Star

PRICE-DAYTON-BUICK-PONTIAC Limited Autos, Buick Pontiac—Camions G.M.C. 10048 - 104e rue — Tél. 2955

G. STREETER'S SERVICE GARAGE 10046-105e Rue, Edmonton — Tél. 6234

A LOUER

CHAMBRES à louer, au jour ou à la semaine. Gaz, eau chaude et froide. Prix modéré. On parle franaçis. O.J.R. LODGE 9807 - 109e rue

AVOCATS

ABBOTT & McLAUGHLIN 702 édif. McLeod. Edmonton. Tél. 9351

T. D. FITZSIMON — Tél. Bureau 6779 Avocat, Notaire, Solliciteur 307 édif C.P.R. Edmonton. Tél.Rs.31350

C. E. GARIEPY Edifice Gariépy, Edmonton. Tél. 1347 Argent à prêter

L. A. GIROUX, M.P.P. édif. Ban. Can. Nat. Edmonton T. 6622

Griesbach, O'Connor & O'Connor Avocats, Solliciteurs, Notaires Edif. National Trust, Edmonton Tl.1191

R. F. JACKSON 744 édif Tegler — Tél. 4123

JAMES A. McCAFFRY Téléphone 2528 430 édif. Tegler — Edmonton

HOWATT & HOWATT Avocats, Solliciteurs, Notaires 728 édif Tegler. Edmonton. Tél. 1516

KEITH C. MacKENZIE 208 édif. C.P.R. Edmonton. Tél. 6265

MACKIE H. A. 201 Edifice McLeod — Téléphone 5376

MacLEAN, SHORT & KANE Avocats, Solliciteurs, Notaires 615-617 édif McLeod. Edm'ton. Tl. 1456

GEO. W. MASSIE, B.A. Tél. bur. 4771 20 édif. Jackson. Edmonton. Tl.rés 2488

PAUL EMILE POIRIER, B.A., L.L.B. Milner Carr Dafoe & Poirier Edif. Banque Royale, 3e étage

SHORT & CROSS, avocats Edif. Banque Nova Scotia Tél. 1151

Newell, Lindsay, Emery & Ford Avocats, Solliciteurs, Notaires Edif. Canada Permanent — Tél. 6161

AVOCATS (suite)

JAMES H. OGILVIE, B.A., L.L.B. 405 édif McLeod — Tél. 2535, 82318

RANALD D. WHITE 543 édif Tegler. Tél. Off. 1343 Rés. 1946

ROBERTSON, WINKLER & HAWE 416 McLeod — Edmonton — Télé. 6111

Speers & Buckley.—St-Paul des Métis et 25 édif Bque Montréal — Tél. 1331

SYDNEY WOOD — Tél. Bureau 1246 Procès, Collections — Tél. rés. 82834 426-427 édif Tegler — Edmonton

P. G. THOMPSON 514 édif Tegler — Tél. 2636

Wood, Field, MacAllister & Craig Avocats, Solliciteurs, Notaires 314-319 édif McLeod. Edmonton. T.1166

BAINS TURCS & ORDINAIRES

BAINS TURCS & ORDINAIRES 9608 Ave Jasper édif. Gibson—Tl. 2581

BATTERIES

ART MAY'S BATTERY SERVICE 10154 102e rue — Téléphone 1822

DUGUID'S BATTERY SERVICE 10167-103 R (à côté de Trudeau) t6.5574

DYSON BATTERY SERVICE, LTD. 10169 102e rue — Téléphone 4165

SLADE BATTERY SERVICE 10176 104e rue—Edmonton—Tél. 1832

BICYCLETTES—ARTICLES de SPORT

CLEGG & CASE, Armuriers 10126-101 rue, Edmonton — Tél. 2926

CLEVELAND BICYCLE SHOP Vendons et réparons gramophones 10436 ave Whyte, Edmonton. Tél. 32898

DOMINION BICYCLE REPAIR SHOP 9803 ave Jasper Réparons: gramophones, accordéons, parapluies, machines à coudre, appareils électriques, serrures, clefs ajustées. Soudures différentes. Aiguisons: faucheuses à herbe, scies, rasoirs, ciseaux, couteaux.

EDMONON CYCLE CO. Réparations de tous genres 10047 - 101A ave Edmonton Tél. 4994

BIJOUTIERS

ASH BROS. Spécialité:—réparage de montres 10068 ave Jasper — Téléphone 2173

P. A. COLBERT, spécialiste Attention spéciale, ordres de campagne 9814, avenue Jasper — Edmonton, Alta

CROWN JEWELRY — 10240-101e rue Expert en réparations de montres

J. E. FROMANT, Spécialiste 10359 97 rue — Réparations garanties

J. GLAUSER — Horloger Français Spécialité, réparage de montres Prix modérés—9442 118 ave Edmonton

IRVING KLINE, 10124 ave Jasper à l'horloge de la rue. On parle français

JACKSON FRERES 9962 Jasper — Edmonton — Tél. 1747

D. A. KIRKLAND 10158 ave Jasper — Téléphone 2541

BONBONS

PAVEY CANDY CO. 9945 Ave Jasper — Tél. 5624

BOUCHERS

JEROME BARTIER, boucher 10803-95e rue. Edmonton. Tél. 23594

BOULANGERS & CONFISEURS

Gâteaux de noces emballés, expédiés sur commande. Chs HEPBURN Ltd. T. 2093

Gâteaux de noces expédiés sur c'mande **Turner's Bakery**; 10135-101 R.; T. 2226

The Golden West Bakery. 12226 Jasper Notre pain est fait au lait. Usons 1ère qualité d'ingrédients pour pâtisseries. Sollicitons clientèle. Satisfact'n gar'tie

BUANDRIES

NEW METHOD LAUNDRY LTD. Service à la portée de tous. 11060 ave Jasper. Edmonton. Tél. 6114

THE SNOWFLAKE LAUNDRY LTD. 10404 98e rue — Tél. 1735

CAFE, FRITES & POISSONS

VICTORIA CAFE (ouvert jour et nuit) près de la Banque de Montréal Invite les Can.-Français. Notre Chef, 30 ans d'expérience. Mets bien préparés et succulents. Places réservées pour dames 10083 Ave Jasper Edmonton Tél. 4514

YE OLDE ENGLISH 10141 101e rue. Edmonton. Tél. 6377

ZENITH CAFE. — Service Qualité Canadiens-Français tous bienvenus 9833, ave Jasper—Edmonton—Tél. 6322

CANOTS, BATEAUX, TRAINEAUX A CHIENS

ALBERTA MOTOR BOAT CO. LTD. Tout en canots, traîneaux à chiens, chaloupes à moteur.—Du plus petit au plus gros. — Demandez nos prix. — Edmonton, près du petit pont. Tél. 4672

CHAMBRES A LOUER

Chambres à louer au centre de la ville. Prix modérés. Aussi appartements pour famille. — 10168 - 100e rue.

CHAPEAUX ET ONDULATIONS

Suzanne Millinery & Marcel Shoppe Etablissement Canadien-Français 203 édif. Chisholm—Coin 104 et Jasper

The Vanity Beauty Parlor & Hat Shoppe Chapeaux de goût et coiffure parfaite Massage et traitement du cuir chevelu 10328 ave Jasper Tél. 2135

CHARBON

DAWSON COAL LIMITED McDougall Court — Tél. 1780

CHIROPRACTEURS

C. C. CRAFTS, D.C. Sp. C. Spécialiste No.2 édif. Benson 10144 1re rue T. 4356

Dr Gordon Souch—Service Neurocalmètre. édif. Moser-Ryder. Eaton. Tél. 4333

Maude C. TAYLOR. E. Lorne TAYLOR Réajustement colonne vertébrale. Paralysie infantile, etc. Traitements garantis 102 édif.Alberta. Tl.23307. Haut. Gagner

CHIRURGIENS

Dr J. F. BRANDER, M.D., C.M. Spécialité: maladies des femmes 502 édif McLeod Téls. 2120; 32071

Dr W. T. BRAND, docteur, chirurgien Maladies des femmes, chirurgie générale Hre de bureau 2 à 5 p.m. Appointements Alberta Loan Block, 101e rue, Tél. 6341

CHIRURGIENS (suite)

Dr. J. HERBERT CONROY Médecin et chirurgien 501 édif Tegler. Tél. bureau 1483 Le docteur toujours à votre disposition

A. W. MacBETH, M.D.F.R.C.S.E. Maladies des femmes. 723 édif. Tegler Tél.— Bur. 6311 Rés. 82065

CHOP SUEY—PLATS ORIENTAUX

KWONG CHOP SUEY PARLOR Venez manger ici: plats délicieux. 10168 - 97e rue — Tél. 2276

CINEMAS

CAPITOL THEATRE Maison du rire. — Les meilleures vues Musique superbe. Vaudeville. Amuse'ts

CLOTURES EN FER & BROCHE

Edmonton Iron Fence & Wire Works 10361 96e rue — Tél. 6650

COLLEGES D'AFFAIRES

ALBERTA COLLEGE Edmonton Alberta Résidence et Co-éducation Grades académiques I à XII Commerce: Sténographie, Tenue des livres, Télégraphie. Cours de conservatoires dans toutes les branches de musique

CONTRACTEURS

J. P. DESROCHERS, 10747-93e rue Si vous avez l'intention de construire, écrivez au téléphonez à— Tél. 23921

Ouvrage de construtions de tous genres. Je garantis ce que je fais. — Tél. 5517 C. E. WILLETTS. — 10004 101A ave

C. H. WITHAM Spécialiste en construction de maisons Boutique: 10245 - 105e rue Tél. 5005

CORDONNIERS

BRITISH SHOE REPAIR 11201 ave Jasper Bienvenue à tous Réparations garanties. Prix modérés

H. CLIFTE, votre réparateur Service spécial aux institutions. 10748 ave Jasper. — Edmonton

KENWARD'S SHOE REPAIR SHOP Les meilleures réparations. Nous invitons les institutions religieuses surtout. 10106-101e rue. Edmonton. Tél. 4265

Pour tenir vos pieds en bonne condition faites faire vos chaussures sur mesure chez LAMB BROS. 10505 ave Jasper. Tl.2235 réparations garanties. prix mod.

CREMERIES

WOODLAND DAIRY LTD. Nous payons les plus hauts prix pour —crème—oeufs—volailles de saison— Demandez nos prix — Tél. 23355

DEMENAGEMENT & EMMAGASINAGE

BIG 4 Transfer & Storage Co.Ltd. 10037 Ave Jasper — Tél. 4444 et 1414

MacCosham Storage, Distribu'g Co.Ltd. Coin 103e Ave et 109e rue—Tél. 6361

Consultez "THE VETERAN" pour déménager n'importe quoi—où—Tél. 5135

WESTERN Transfer & Storage Ltd. 10117 102e rue — Tél. 1528 et 5216

DENTISTES

Dr W. S. HAMILTON, dentiste 400 édif. Tegler Edmonton Tél.— Bur. et rés. 6514

Dr G. J. HOPE, dentiste Hrs bureau 9.30 à 12.30 a.m.; 2 à 5 p.m. 710 édif McLeod. Edmonton. Tél. 5285

Dr. P. KARRER, dentiste Je parle français 511-512 édif Tegler. Edmonton. Tl. 4219

J. W. MacQUEEN, D.D.S., S.T., D.P.T. Extraction sans douleurs — Bas prix Appointements le soir—Service assuré. 203-4 Moser-Rider Tél.bur.4762. rs.31572

Dr Victor MULVEY, Dentiste 104-105 Pantages. Parle Français T.4918

Dr CHAS. A. RAVER, dentiste 608 édif McLeod. Edmonton. Tél. 6746

Dr. O. F. STRONG 723 édif Tegler. Edmonton. Tél. 6311

Dr G. B. THURSTON, dentiste 221 édif. Kitchen, 101 rue T.4181, 32978

DOCTEURS

Dr. J. E. AMYOT 105 Edif. Pantages. Tél. 5335

Dr. E. A. ROE 322 édif. Tegler. Edmonton. Tél. 5657

Dr JOHN JACKSON, chirurgien Etudia à Londres et Vienne Heures de consultation: 2 à 5 p.m. 521 édif Tegler Téls. 1882 et 82065

Dr G. L. WILLIAMSON, méd.-chirurg. Electro-thérapeuthique, guérison des hémoroïdes par l'électricité sans opération dans son bureau. Edifice Tegler.

ELECTRICIENS

FRED. DAVIES, électricien expert Pour tous les ouvrages électriques, Canadiens Français demandez mes prix. 10130-101e rue. Edmonton. Tél. 4454

BEECROFT ELECTRIC Demandez mes prix. Ouvrage garanti 9451-118 ave. Edmonton. Tél. 6063

ENCADREUR

BURLINGTON ART SHOP 10120 102e Ave — Téléphone 6439

ENCANTEURS

HOWE L'ENCANTEUR 9323 101A ave — Tél. 6661

J. H. REID Meubles achetés et vendus:-commission 9351 Ave Jasper — Téléphone 2150

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES

CONNELLY & McKINLY Ltd Entrepreneurs de pompes funèbres Ambulance Tél. 2222

EPICERIES (commandes par la malle)

Epargnez sur vos épiceries **WILSON'S GROCERY LTD.** Demandez notre liste de prix 10408-97e rue — Edmonton

EXPRESS & TRANSFER

ALBERTA MOTOR EXPRESS En face gare C.P.R. — Tél. 6522

Jimmy SMITH'S Transfer & Taxi 8102 103e Rue — Téléphone 32221

FERBLANTIERS — REPARATIONS FOURNAISES

McKAY & JOHANNSON—Tél. 5206 Service, ville, campagne—11011 Jasper

MILNE SHEET METAL WORKS Toitures en métal. Fournaises installées Citernes. Dalles. Réparation générales 9659 103 Ave. Fondé 1907 T. 2503-81288

NORWOOD SHEET METAL WORKS 9508-111 ave. Edmonton. Tél. 72385

FERRONNERIE

BILL GREER Vous êtes bienvenus 10183 99 Rue. Est du Marché Tél. 5671

500 clefs anglaises Stillson & Crescent 14, $3.-$1.50; 10, $2.50-$1.25; 8 $1.50 75c gros—CARSWELL'S Mar't Hardware 9902—102e Ave. Face à l'hotel de vile

MUNRO'S CUT RATE HARDWARE Ferronnerie, pneus, huile—9908 102 ave

FLEURISTES

EDMONTON FLOWER SHOP. Tl.1739 Fleurs en gerbes. Tributs floraux On parle français. 10223 ave Jasper

WALTER RAMSAY, Ltd.—Tél. 23554 Bouquets — Fleurs en gerbes — Tributs Serres près de l'Hôpital Général

FRUITS—VEGETAUX—PROVISIONS

Achetez chez: L. L. MISENER vos fruits, légumes, beurre, oeufs Demandez Mlle Gravelle, elle vous parlera français. 2e étal à droite au Marché

GARAGES

McLEOD GARAGE — Tél. 2293 Chars à louer — Gaz, huiles, pneus 10084—103 Ave. près 101 rue Edmonton

ACME SERVICE GARAGE Attention spéciale aux Cana.-français 9907-102A ave. Edmonton. Tél. 2655

BERT'S GARAGE. 'Spécialiste Dodge' 10131-105e rue. Edmonton. Tél. 4513

H. J. "Jim" COLES — 10626-101e rue Jamais trop tard — Jamais trop loin Appelez-moi à 1253 ou à 71311 et je vous tirerai d'embarras. Si vous désirez un char d'occasion, consultez-moi et vous ne le regretterez pas.

GIMBY & COBURN Ltd. Réparations générales et service Ford Gazoline. Huiles. Accessoires 9654-106A ave Tél. 6446

GLACE ET GLACIERES

ARCTIC ICE CO., LTD. Une glacière et de la glace pure qui vous donneront satisfaction et plaisir Bas prix — Tél. 1220

TWIN CITY ICE CO., LTD. Glace claire et propre servie chez vous. Glacières de premier ordre Demandez nos prix Tél. 4202

GAZOLINE & REPARATOINS DE PNEUS

LOVESETH SERVICE STATION Coin Jasper & 106 rue — Tél. 5466

GRAINS ET LEGUMES

WEST'N HAY & POTATO GROWERS Limited 10127 - 99e rue Nous achetons avoine de semence, foin, mil, pommes de terres, etc.

HABILLEMENTS ET MERCERIES POUR GARÇONS

THE BOYS' SHOP 10339 Av. Jasper, Edmonton—Tél. 5116

HOTELS

ALBERTA HOTEL 98 et Jasper — Edmonton — Tél. 2162

CASTLE HOTEL, Tél. 1426 Coin 103 Av. & 102 Rue Taux $1 et plus

ROYAL GEORGE—101e rue Confort, service. Chambres $1.50 & plus

IMMEUBLES

R. L. GREENE & CO. LTD. Fermes — Assurances

IMPRIMERIE

IMPRIMERIE DE L'UNION 10247 - 107e rue Edmonton Tél. 5907 Entêtes de lettres, factures, reçus rapports financiers pour paroisses et districts municipaux, etc., etc.

INGÉNIEURS D'ÉLECTRICITÉ

A. M. GIBB, 10143-98e Rue, Edmonton Nous réparons générateurs, magnétos

Smith's Battery & Auto Electric 10052-105 R., Tél. 2649. Agent magnitos: Bob. Bosh, Dixie, Kingston, Berling, Simes,Splitdorf,Webster,Sumpster,Wizard

INSTRUMENTS ARATOIRES

INTERNATIONAL HARVESTER Company of Canada Ltd. Equipements complets pour la ferme Machineries mues par moteurs. Camions Agents dans tous les centres

CHAS. A. ANDERSON, agent pour Deering, I.H.C. McCormick. Batteuses et tracteurs. Corde. Réparations. 10167-100A rue. Edmonton. Tél. 4701

FARM IMPLEMENT EXCHANGE Tl. 4249. Agents John Deere, 10161-99 R Tracteurs, batteuses, charrues, wagons d'occasion. — Machines de qualité.

FREEMAN & BLACK, 9932-102e ave. Tél. 6546. Nous avons une ligne complète de machines d'occasion. Tél. ou écrivez. Agents pour Massey-Harris.

MAHAR IMPLEMENT Co. Ltd. Batteuses et tracteurs Red River. Tracteurs Allis Chalmers et Fordson. Outillage. 10530-106e rue. Tél. 4414

LAIT, CREME, CREME A LA GLACE

EDMONTON CITY DAIRY, LTD Lait, crème, volailles, crème à la glace 9688, Stratheona Road Tél. 9261

LAMPES A GAZOLINE, ET REPARATIONS

CANADIAN LIGHTING & HEATING 10127 100 A rue — Co. Ltd. — Tél. 6582

MACHINES A ECRIRE

PEARSON TYPEWRITER & RADIO co Portatives "Royal"—accents français 10147 Ave. Jasper Edmonton Tél. 1833

THE M. PHILLIPS TYPEWRITER Co Machines à additionner, à écrire neuves et reconstruites. réparations, rubans, etc 10017 101A ave. Edmonton. Tél. 5132

MAGASIN DE CHAUSSURES

WALK-RITE BARGAIN BASEMENT Le plus grand magasin de l'Alberta 10125-101 rue. Edmonton. Tél. 1442

MARCHANDS DE BOIS

ARMITAGE-McBAIN LUMBER Co.Ltd Bois, matériaux de construction. Satisfaction garantie. 93 rue, Jasper. T. 5236

W. H. CLARK Co.Ltd. 10330 109e Rue Matériaux et bois de construction Assortiment complet—Meilleur marché Bancs. Chassis d'églises sur commande

MARCHANDS DE BOIS (suite)

CUSHING BROS. Ltd. Edmonton Bancs, accessoires d'église, tous genres, sur commande. Spécialisons et garantissons notre ouvrage Tél. 81080

DIAMOND LUMBER YARDS, Ltd S. M. Bolton, gérant. Tél. 72581, 31403 Bureau et cour à bois, 6731 - 118e ave. Matériaux,tous genres,pour construction

HAYWARD LUMBER CO., LTD. Bancs, chassis, accessoires d'églises. Matériaux et bois de construction Edmonton, Alta — Tél. 6196

RENDALL LTD. Tout ce que vous désirez en matériaux de construction. — BAS PRIX. 9323-110 ave. Edmonton. Tél. 9237

MARCHANDS DE VIEUX FER

EDMONTON JUNK CO. 96 rue & Jasper Tél. 4943. Acheteurs et importeurs de vieux fer, métaux de toutes descriptions

MARBRE — TUILES — TERRAZO

EMPIRE MARBLE & TILE CO. LTD. Boîte post. 561. Edmonton. Tél. 4980

The Oxford MACHINE SHOP. Tl.72491 S. Oxford, gérant. — 9104-111e ave.

MARCHANDS TAILLEURS

JOE DITTRICH — Etabli depuis 1898 9963 ave Jasper. Edmonton. Tél. 2236

C. A. REID, tailleur d'expérience Ch. 4—10223 Ave. Jasper — Tél. 6232

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Demandez nos prix sur matériaux de construction. Stock complet Attention spéciale aux ordres de campagne. GORMAN'S LTD, 10238 104e rue Edm.

MECANO-THERAPEUTIQUE

Traitements: goître, obésité, maladies chroniques, par la Physothérapeutique J. MAXWELL, M.T. Edifice Tegler — Tél. 4118

MONUMENTS

NORTH WEST GRANITE & MARBLE Co.—Can.-français demandez nos prix. 8537-109 rue. Edmonton. Tél. 31575

NETTOYEURS A SEC

EXPERT DYEING & CLEANING Ltd 10056 105e Rue — Tél. 5252

ELITE CLEANING & DYE WORKS 11025 Ave Jasper — Télé. 4105

PAGE CLEANING & DYE WORKS Habits pressés, réparés, 50c. Nettoyage à sec $1.50. 11217 ave Jasper Tél. 23513

NETTOYAGE ET REMODELAGE DE CHAPEAUX

The American Hat Works. 10348 Jasper Tono Campello, spécialiste. — Tél. 1498

OPTICIENS

Mrs C. J. MEADOWS Tél. 5687 Edif. Crédit Foncier — Yeux examinés

M. M. MECKLENBURG, opticien Examen de la vue. Lunettes Consultez-moi et sauvez de l'argent 10159A 101 rue. Edmonton. Tél. 4944

T. SATCHWELL—Yeux examinés 9965 Ave Jasper—Lunettes—Tél. 2789

OPTOMETRISTES

EDMONTON OPTICAL Co. Ltd. Lunettes.Examen de la vue. Réparations 10151 ave Jasper. Edmonton. Tél. 4898

J. ERLANGER Examens de vue. Lunettes—303 Tegler

IRVING KLINE, 10124 ave Jasper On parle français. Examen de la vue

OSTEOPATHE

Dr R. C. GHOSTLEY. 701 édif McLeod Ostéopathe et spécialiste de nutrition Seul système de reconstruction physique adopté par l'Université d'Alberta

OUVRAGE DANS LE FER ET LE CUIVRE

DREW MACHINE WORKS Ouvrage garanti dans les machines Ajustement de vitesses. Machinerie de moulins. Soudage acétylène. Satisfaction 10334-108 rue Edmonton Tél. 4818

PEAUX BRUTES & FOURRURES

CARRUTHERS HIDES & FUR CO 10126 100e Rue à l'arrière—Tél. 1764

Pour prix, écrivez ou téléphonez 6512 **GOLDMAN FUR & HIDE Co.** 10152-102e ave. Entre 101e et 102e rues

EDMONTON TANNERY Tanneurs expérimentés 9272 110A ave. Edmonton. Tél. 5527

Envoyez vos peaux et fourrures chez: **Z. SLUTKER FUR & HIDE CO.** 10217-101e rue.—Edmonton—Tél. 2751

R. A. ALLISH Fur Brokerage Co. Ltd. Vendeurs et acheteurs.Envoyez-nous vos fourrures. Le meilleur service à Edm'tn

PHARMACIES

LA PARISIENNE DRUG Co. Ltd. 10524 Jasper Tel. 6374

PHOTOGRAPHES ET GRAVEURS

H. ALDERSON, photographe Envoyez ici — Ouvrage garanti 10530 97e rue. Edmonton. Tél. 5156

A. H. ESCH & Co Ltd, Edmonton Assortiment complet pour photographie — Nous développons et imprimons —

McDERMID STUDIOS LTD. — Envoyez-nous votre ouvrage — 10133 101e rue. Tél. 5444 — 6777

PIANOS, PHONOGRAPHES, ETC

"Ye Olde Firm" **HEINTZMAN & CO. LTD** Pianos. Phonographes et records 10139 Ave Jasper — Edmonton, Alta.

HENDERSON-PEGG PIANO Co Ltd. 10354 Ave Jasper

PEPIN GEDEON 10012 112e rue Edmonton Tel 23078

PIECES SEPAREES D'AUTOS

Avons des pièces pour tous les différents chars. Sollicitons votre clientèle. T. 2117 **Taylor & Pearson Ltd.** 10215-103 rue

SALVAGE PIT AUTO WRECKAGE 10250 98 rue — Edmonton — Tél. 2767

PEINTRES DECORATEURS

HENDERSON SIGNS Ltd. 10235 - 102e rue Tél. 1601 Décorations. Peinture. Tapisserie. Travaux ville et campagne. Prix modérés.

C. H. LOSIE — recommandé par la Maund Paint & Varnish Co. Tél.: bureau 6542 — rés. 31720

PEINTRES (suite)

W. H. WELLS & Co. Ltd. Etablis 1910 Tapissage — Peinture — Décorations Ouvrage de ville et de campagne. 10226 - 99e rue Edmonton Tél. 5899

PEINTRES ET REBOURREURS D'AUTOS

Geo. ROBINSON 10123-106e rue. Edmonton. Tél. 6326

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, GAZ

S. L. Dobbin Heating & Plumbing Co.Ltd Ingénieurs sanitaires. Chauffage. Gaz 11219 ave Jasper Tél. 23628 — 1792

J. P. FITZGERALD 9445 Ave. Jasper Téléphone 1470

Jas. FREEMAN Plumbing, Gas fittings 9651 Ave Jasper — Téléphone 6366

PLOMBIERS

H. KELLY & Co., Ltd. Experts en plomberie. Gaz, etc. 10041-101A ave. Edmonton. Tél. 1644

J. A. McKENZIE, Plombeur 10044—97e rue, Edmonton Tél. 2484

S. W. WHETSTONE, 10271 - 97e rue Un autre bon homme que nous devons encourager. Expérience, compétence Ouvrage de campagne. Tél 1847; 31077

POISSON, HUITRES, HOMARDS

Mrs. JAMES JONES, — gros et détail. Canadiens-français, achetez ici. Etals 3 & 4. Marché à poissons. Tl. 2531

PRINCE RUPERT FISH MARKET 10054 101A ave — Téléphone 5328

PROFESSEUR DE JAZZ & MUSIQUE POPULAIRE

SHIRLEY OLIVER (Pnte orch. TIPP) 22-23 Edifice Cattistock — Ave. Jasper

PROFESSEUR DE MUSIQUE

Mme EAULINE, Piano, chant, guitare 22-23 Cattistock Blk. — Tél. 4972

PROFESSEUR DE PIANO & ORGUE

Vernon BARFORD, M.A., A.A., G.O. Organiste de la cathédrale 'All Saints' Piano, Orgue, Théorie. 10358 ave Jasper Tels. Rés. 1273 Studio 23733

T. HARRISSON METCALF 9-11 édf. Benson 10114-101e rue. T. 2857

RADIOS ET ACCESSOIRES

RADIO SUPPLY Co.Ltd. 10008-101A av Batteries nouvelles, accessoires de tubes passés à l'épreuve. Près de Loblaw

REPARATIONS D'AUTOMOBILES

PINCKSTON & STREETER Spécialité 'Chevrolet' Répar. Général. 10219 99 rue près Civic Block—Tl. 5262

REPARATIONS DE PNEUS

McLEOD BLDG. SERVICE STATION Réparation de pneus. Bottes, caoutchouc Invitation aux Can.-fran. Prix modérés. à côté édif. McLeod 101A ave

QUALITY TIRE REPAIR SHOP 10135 - 102ème rue Tél. 6244 Réparer vos pneus ici. Nouveau et vieux pneus à vendre.

REPARATIONS DE MACHINES

NICHOLS FRERES 10103 95e rue — Tél. 1861

NOVELTY MACHINE WORKS Spécialité: Phonographes 10013-101A ave. Edmonton. Tél. 4666

The Oxford Machine Shop. Tél. 72491 S. Oxford, gérant. — 9104-111e ave.

REPARATION DES RADIATEURS D'AUTOMOBILES

ED'TON AUTO RADIATOR WORKS 95e rue, Jasper.—Edmonton—Tél. 6619

F. H. Ruiter Auto Radiator Specialist 10131 103 Rue. Tyree Recoring. Tl. 4063

REPARATIONS DE MACHINES ET SOUDURE

COUTTS MACHINERY Co. Ltd. Th. Coutts, gérant. Canadiens-français venez me voir. 9543-110e ave. Tél. 5723

SCIERIES & ACCESSOIRES

Williams & Young Machinery Co., Ltd. — 10209 103e rue —

SCULPTURE ET PEINTURE

Madame JOEL-TAYLOR, de l'Académie Royale des Beaux-Arts, Bruxelles, Belg. donne leçons de sculpture, peinture, dessin. Adresser 10160 - 121 rue Edmonton

SPECIALISTES

Dr Harold BROWN, médecin chirurgien Spécialité: Yeux, oreilles, nez et gorge Suite 31-32, Edif. Banque de Montréal

Dr W. N. CONDELL, méd.-chirurgien. Moorfields Hospital, Londres, Angle. Spécialité: yeux, oreilles, nez et gorge. 420, édif Empire, Edmonton. Tél. 1876 Sera absent quelques mois à l'hôpital de Londres.

Dr. F. J. FOLINSBEE, M.R.C.S. Maladies des enfants **Dr MILDRED FOLINSBEE, M.B.** Maladies des femmes et des enfants 315 Empire Block Tél. 4223

Dr CLAUDE JAMIESON, spécialiste Yeux, oreilles, nez, gorge. Bureau. 9255 — 625 édif Tegler Appointements par tél. Résid. 81350

Dr. D. B. LEITCH—502, édif. McLeod Maladies des enfants Tél. Résid. 72471 — Tél. Bureau 4112

Dr J. C. YOUNG, médecin-chirurgien Spécialité: yeux, oreilles nez et gorge 601 édif Tegler. Edmonton Tél. 2257

SOUDURES A L'ACETYLENE

THE CAPITAL BLACKSMITH SHOP 10250 - 103e avenue Edmonton

GREAT WEST BLACKSMITH SHOP Canadiens-Français venez me voir. 10633-101e rue — Qualité et service

SOUDURE A L'ELECTRICITE

DARLING ELECTRIC WELDING Co. Electricité et Oxy-acétylène. Soudons tous métaux. Réservoirs Prest-O-Lite. 9661 ave Jasper. Edmonton. Tél. 6056

TAPISSERIES — PEINTURE

MAUND PAINT & VARNISH Co Ltd. 10335 Ave Jasper — Tél. 6542

TAXIS — CHARS A LOUER

ACME DOLLAR TAXI de la 101 rue au N.S.O. et Est. Tél. 6662

JACK HAYS — Tél. 2555 Jasper et 101 rue. Edmonton. Tél. 2662

TENTES — AUVENTS — MATELAS

EDMONTON TENT & MATTRESS Co 10123 102 rue Tentes, etc. Tél. 1763

TERRES & FERMES

CANADA COLONISATION ASS'N. Auxiliaire du dépt. de Colonisation et de développements, C.P.R., demandent liste de fermes améliorées, doivent être à prix modérés et inspectées avant d'être acceptées.

HUNT KILBURN, Ltd. agents généraux 700 édif Tegler. Edmonton. Tél. 4611

STUART DARROCH & Co 841 édif McLeod. Edmonton. Tél. 4923

WEBER BROS. — Edifice McLeod Edmonton — Terres, district St-Paul

TOITURES DIFFERENTES

NORTH WEST ROOFING Co.établi1903 Toitures en gravois, asphalte, Roberoil et de tous autres genres. Attention spéciale aux commandes de campagne. Nous sommes à votre service. Tél. 5824

VAISSELLE EN GROS

W. H. REED, Edmonton. Gros seulem't Vaisselle, porcelaine, verres. Marchands envoyez-ns vos commandes de vaisselle

VETERINAIRES

Drs. CAIRNS & McCORD Tél. 2811 — 10929 99e rue

VINAIGRE — SAUCE — SIROP DE FRUITS, ETC.

PIONEER VINEGAR CO. 10507-98e rue — Edmonton Sauces à salades. Essayez tous nos produits: purs et garantis. Attention spéciale aux commandes de la campagne. Visitez notre manufacture

Model Electric Shop
PETER BUTTI
CONTRACTEUR ELECTRICIEN
Atelier à 10274-97e Rue — Tél. 4776
ON PARLE FRANÇAIS

Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd.
FABRICANTS DE TIMBRES ET CACHETS EN CAOUTCHOUC
10037 - 101A ave — Téléphone 6927

— ALLEZ CHEZ —

A MORINVILLE QU'ONT-ILS FAIT ?

Les activités du Cercle local de l'A.C.F.A. durant l'année 1927

L'on a chargé vos serviteurs de vous dire ce que vos représentants choisis par vous en juillet 1926 ont fait pour servir vos intérêts jusqu'aujourd'hui.

Pour l'amour de la langue française et de la race canadienne, nous nous y sommes prêtés volontier demandant seulement à messieurs les officiers et à vous tous, membres de notre cercle le plus d'indulgence possible.

Il y a un an et demi, aux débuts de notre groupement, nous comptions 88 membres. Il n'était pas besoin de chercher ailleurs le moyen de servir la cause française. Beaucoup se sont joints à ce noyau déjà puissant, et sans savoir peut-être le mot de Molière, ont probablement pensé avec lui

..."qu'il est mal sur quoi que l'on se fonde,
De fuir obstinément ce que suit tout le monde."

Les officiers du Cercle ont essayé de faire voir les choses de cette façon aux citoyens canadiens français de Morinville. Et ils ont assez bien réussi, puisque notre nombre est passé de 88 en 1926 à 167 en 1927.

Dans les familles

Nous avons vite compris, à la suite de notre dévoué pasteur, Mgr Pilon, qu'il fallait à tout prix être en communication avec les Canadiens, les voir, leur parler, entendre leurs sentiments, chercher dans les avis de tous ce qui serait le plus utile à notre oeuvre, c'est-à-dire à la préservation du français. En hiver, il est assez difficile de demander à tout le monde de se déranger pour venir au village, entendre gloser sur des choses qui ne sont pas de la politique, et qui ne sont nullement amusantes.

Nos officiers n'ont pas hésité. Ils se sont dit: Il faut parler aux gens, allons leur parler chez eux. Des représentants du Cercle allèrent de maison en maison parler de nos droits reconnus par le gouvernement d'Alberta, plaider la cause du français, et demander pour les oeuvres françaises, l'assistance pécunière de ceux qui voudraient la donner. Il faut dire que rarement ils ont été déçus.

Enthousiasme

Il fallait voir l'entrain de M. Adrien Sabourin, de M. Louis Turgeon, de M. Révoca Tailleur dans les mauvais chemins et dans les froids de l'hiver, de MM. Caouette et Desnoyers au printemps. Ils fournissaient gaiement l'automobile en disant: les gens ne sortent pas par des temps pareils, c'est le temps de les trouver à leurs maisons.

Le résultat était quelques idées françaises entrées plus profondément dans les foyers, et en plus, deux cotisations, au moins une, qui s'en venaient faire office de nerf de la guerre, dans le coffre de notre Cercle. Et remarquez que vos solliciteurs n'avaient que des dépenses et aucun profit personnel, mais ils n'y voyaient que l'avantage de la belle, noble, douce, suave et délectable langue française.

Est-ce peu?

Ce n'est donc pas une oeuvre minime qu'a fait notre Cercle, en envoyant ses représentants visiter les foyers français. Nous n'aimons pas à faire trop souvent des comparaisons. Mais nous pouvons bien nous demander si d'autres cercles ont fait la même chose; si d'autres cercles, dans un champ égal au nôtre, ont pu porter leur effectif à 167 membres; si d'autres cercles ont fait pénétrer leurs idées dans les familles, répondant aux cent questions et objections que l'on vous pose en petit comité, mais qui ne sont ordinairement pas mentionnées dans une assemblée publique. En effet, en public, les orateurs ne peuvent parler que pour tout le monde, sans pouvoir donner d'une manière tout à fait spéciale par exemple un encouragement à tel enfant qui caresse les genoux de son père et prête une attention plus grande qu'on ne pense aux graves délibérations qui intéressent son avenir.

Et encore!

Si donc notre Cercle n'avait fait que cela, il faudrait l'en remercier et dire qu'il n'a pas perdu son temps. Mais il a fait plus, et beaucoup plus.

En cultivant

Nos cultivateurs si progressifs, qui travaillent dans leurs champs, sont bien plus occupés de leurs machines et du rendement de leurs terres, que de ce qui se passe à l'école.

Les enfants, qui sont les hommes et les femmes de demain, parlent-ils français entre eux, à l'école, apprennent-ils à lire en français, apprennent-ils un peu de l'histoire du Canada, de l'histoire de leurs grands-pères, sont-ils encouragés dans ce sens, voilà ce qui intéresse les masses beaucoup moins que des piastres. Beaucoup de Canadiens s'occupent un peu de cela, mais ils n'en ont guère le temps. Voilà un point important où les officiers de votre Cercle viennent vous rendre service.

Des prix

L'argent que vous leur avez donné en 1927, ils en ont employé une grande partie à donner des prix de français. A Noël 1926 et en juin 1927, $24.00 ont été dépensés à cet effet. Et n'allez pas croire que l'on donne des prix sans profit! Nous sommes trop économes de votre argent et de votre temps pour cela. Il suffit de consulter les personnes en charge des écoles, pour savoir l'ambition que nos prix suscitent chez les élèves. Votre argent revient en partie à vos enfants et leur sert d'un heureux stimulant pour conserver votre langue et ne pas avoir honte de vous.

Des compétiteurs

Je dis que cela leur revient en partie, quand il n'y a pas de petits anglais ou des petits allemands qui sont plus zélés que les petits Canadiens pour apprendre le français et qui sont à la tête de leurs classes de lecture française, et qui remportent les prix à la stupéfaction de plusieurs de nos petits compatriotes. Ils veulent, pour quelques uns apprendre le français mieux que les Canadiens français. C'est d'ailleurs l'entrée dans le mouvement français qui se manifeste depuis la guerre d'un bout à l'autre du pays à commencer par nos hommes publics. Ce mouvement devrait être mieux suivi par un certain nombre de retardataires qui malheureusement sont au nombre des nôtres.

Des visites

Un autre encouragement au français donné par notre cercle, a été la visite par certains de nos délégués des écoles de la paroisse. Les enfants sont impressionnés, quand ils voient des laïques s'occuper d'eux et de leur formation française, et apprécient grandement les paroles inattendues qui frappent leurs oreilles.

Quittons l'école pour un moment. Il faudra y revenir cependant, puisque tout est là.

Aux pionniers

Qui n'a été satisfait de la large et lointaine publicité que le cercle de Morinvlle de l'A.C.F.A. a faite dans un journal de Québec répandu dans quarante mille familles: l'Action Catholique. Il y avait des défauts, dans cette page de photographies et cette longue page de l'histoire de Morinville. Mais l'idée en était-elle mauvaise? L'initiation prise par le cercle était-elle inutile? Faire connaître au loin, et laisser à vos enfants les souvenirs des premiers temps de la paroisse, révéler même à beaucoup d'entre vous les origines de ce qu'on peut appeler votre petite patrie, avec les sacrifices et l'endurance des compagnons du fondateur M. Morin, n'était-ce pas faire oeuvre éminemment utile, et absolument conforme à notre génie français, qui cherche toujours à éclairer l'avenir à la lumière du passé?

Peuple, déroulons nos drapeaux
Nous avons notre vieille histoire
Il est encore des jours de gloire
Nous pouvons être des héros.

(Fréchette)

Ce journal dont vous avez reçu chacun un numéro a coûté plusiers jours de recherches et plusieurs piastres à notre cercle. La bienveillance de l'administration de l'Action Catholique a fait le reste. Encore fallait-il savoir en profiter.

Dans le même sens, le Cercle fit encore de la publicité dans **L'Union** d'Edmonton, avec une dépense nécessaire et assez considérable pour ses moyens.

Pour l'église

Notre Association est catholique. Elle se doit de supporter l'Eglise. Nous avons voulu l'hiver dernier faire preuve de notre dévouement aux oeuvres paroissiales, en nous chargeant d'une soirée de jeu de cartes à leur profit. Il est vrai que notre Cercle en a retiré quelque popularité, mais il fit aussi une dépense d'argent et de temps, pour la préparation d'une comédie jouée par ses plus jeunes membres.

Résumé

Vous avez pu vous apercevoir par ce qui précède que nous avons fait beaucoup de dépenses dans notre localité. Prix de français, publicité dans deux journaux, et divers autres items dont M. le secrétaire-trésorier a le détail, voilà à quoi a été employée une partie de notre argent. Le reste est allé aider au mouvement d'ensemble qui a été dirigé et accompli avec un enthousiasme et un effort sans pareil par M. Rioux, notre ancien secrétaire général.

C'est que notre idée a été à servir la cause du français chez nous d'abord. Allez-vous nous en blâmer? D'un autre côté, allez-vous nous blâmer d'avoir aidé raisonnablement et selon nos moyens à l'accomplissement du bien général dont vous êtes les premiers à profiter?

A chacun son dû

Là-dessus un petit compte rendu. Le Cercle Jeanne d'Arc d'Edmonton, qui a été le noyau ou plutôt le germe de notre Association, nous a obtenu du Ministre de l'Education une interprétation pratique de la loi qui existait déjà, et qui nous permettait d'enseigner un cours primaire en français aux petits Canadiens de nos écoles soit publiques soit séparées. Maintenant la situation est claire. Personne, pas plus l'Inspecteur qu'un autre, n'a un mot à nous dire, si nous faisons donner aux enfants français l'enseignement en français durant toute la première année qu'ils passent à l'école. Durant la seconde année, personne encore ne peut dire un mot, s'ils apprennent à lire l'anglais seulement après avoir appris à lire le français. De plus, une heure de français par jour nous est allouée sans compter la demi-heure de catéchisme, dans les années subséquentes. Un certain enseignement purement oral en anglais qui est inclus dans le programme dès le début n'a rien d'embarrassant pour n'importe quelle institutrice.

Economie

Ceux qui ont ainsi rendu un peu pratique une loi déjà existante, et que nos ennemis auraient voulu voir oubliée, ceux-là n'ont-ils pas économisé votre argent à vous, Canadiens qui avez du coeur, et qui, au lieu d'être obligés d'envoyer vos enfants apprendre du français, au loin, pouvez leur en faire donner, si vous voulez, à l'école où vous payez vos taxes? Voilà un bienfait des membres du Cercle Jeanne d'Arc, des fondateurs de l'Association. Qu'ils en soient remerciés. Voilà un bienfait dont votre cercle local a cherché à vous faire profiter de concert avec vos commissaires d'écoles, qui ont tout pouvoir en main. Donc, le peu d'argent que vous avez donné à l'A.C.F.A. ne vous revient-il pas multiplié par dix et par vingt-cinq, sous forme d'enseignement français à votre école payé de votre argent?

Une question

Voilà un petit règlement de compte assez intéressant, mais il en est un autre qui l'est moins. Cet avantage, d'avoir à votre école une petite part de français un peu convenable, en profitez-vous comme il convient, c'est-à-dire complètement?

Demandez à vos enfants s'ils reçoivent à l'école l'enseignement en français quatre heures par jour durant les deux premières années, et une heure, sans compter le catéchisme, durant les années qui suivent Leurs réponses vous jugeront.

Qui blâmer?

Ne jetez pas le blâme sur d'autres que sur vous-mêmes, car c'est vous par vos commissaires, qui engagez les institutrices, ce n'est pas l'inspecteur ni le gouvernement. Pourvu qu'elle ait le droit d'enseigner, vous n'avez qu'à la payer selon la satisfaction qu'elle vous donne à vous, sans tenir trop de compte des notes qu'elle recevrait du représentant du gouvernement qui veut lui quelquefois ignorer la loi, et qui, par la sévérité de son inspection anglaise réclame des heures d'anglais plus nombreuses que la loi elle-même n'en exige.

Un hommage

Si vous voulez vivre, il faut en venir progressivement, et sans reculer, à prendre tout le français auquel vous avez droit. En attendant, rendons hommage aux personnes qui enseignent deux langes sans être plus payées que d'autres qui n'enseigneraient qu'une

On dit que toute vérité n'est pas bonne à dire. En voici une qui convient. C'est qu'il ne faut pas avoir peur de savoir ce qui nous est utile, quand même ça ne nous plaît pas.

Pain de l'âme

On doit dire aussi que la langue française, la lecture française est la nourriture de l'âme française habitant un cerveau français. C'est la préparation nécessaire à l'étude du catéchisme en français. Comment apprendre une réponse que l'on ne sait pas lire? C'est encore la préparation à la lecture des journaux et des livres français qui en notre pays, ont beaucoup plus de chance que les autres d'être catholiques.

Conclusion

On dira que ceci n'est plus un rapport. Pourtant c'est le rapport de ce que des représentants du cercle sont allés recueillir chez des particuliers qui ne diraient pas toutes leurs idées en assemblée publique, mais qui sont plus à l'aise, lorsque nous leur rendons le service de leur demander ce qu'ils pensent. Tous nos Canadiens veulent avoir du français. Nous croyons que la conclusion de nos observations durant l'année dernière doit être, pour cette année, la résolution exprimée par Monseigneur Béliveau, archevêque de Saint-Boniface: Si nous voulons du français c'est à nous d'en mettre.

• • •

Le précédent rapport, augmenté de quelques considérations qui ne sont que des affaires de famille, fut présenté à l'assemblée générale du Cercle de Morinville de l'A.C.F.A., le 6 janvier 1928. L'assemblée l'adopta à l'unanimité, et en demanda publication.

Du bureau du secrétaire.

L'Union et les Canadiens-français

NE PEUVENT TRAVAILLER L'UN SANS L'AUTRE

L'UNION défend vos droits, proclame vos actes

fait une excellente réclame pour vos paroisses et vos centres canadiens-français

Ses articles sont lus et commentés dans tout le Canada, aux États-Unis, en Europe

Sa réputation n'est plus à faire

MAIS SON CHAMP D'ACTION PEUT TOUJOURS ÊTRE ÉLARGI. ET C'EST ICI QUE L'UNION A BESOIN DE SES LECTEURS

De plus en plus les Canadiens d'Alberta auront besoin de leur journal. N'attendons pas qu'il soit trop tard

C'est dès aujourd'hui que, dans l'intérêt de tous, et le vôtre en particulier, il faut se mettre à travailler avec et pour L'UNION, comme L'UNION travaille avec et pour vous.

AUGMENTEZ SA CIRCULATION ET VOUS AUGMENTEZ SA FORCE

N'attendez pas à demain. Dès maintenant recrutez-lui de nouveaux abonnés.

Si vous nous envoyez le montant de 5 abonnements ou réabonnements, vous recevrez, par retour du courrier, un très joli assortiment d'une table, d'un canapé et de deux chaises en osier pour jeu de poupée.

• • •

Si vous nous envoyez le montant de 7 abonnements, nous vous enverrons une jolie montre-bracelet pour homme, avec cadre lumineux, ou un réveil-matin.

• • •

Si vous nous envoyez le montant de 12 abonnements, nous vous enverrons une très gracieuse montre, boîtier en or pâle, 15 rubis, pour dame, ou une montre en argent, 7 rubis, pour homme.

Pour une raison ou pour une autre il ne put pas fermer l'appareil. Il demanda alors à sa femme et à sa fille de le fermer pour lui. Comme elles refusaient il saisit un rasoir et se coupa la gorge dans son exaspération. Kovach était âgé de 54 ans.

FOLIE

L'on est sans nouvelle de l'équipage du "Dawn," aéroplane américain monté par quatre personnes, dont une femme, parti il y a déjà quelques semaines, pour tenter la traversée de l'Atlantique. On a peine à s'imaginer comment il se fait que les autorités américaines aient laissé ces gens se lancer dans une aussi folle équipée à ce temps de l'année où l'Atlantique est tout le temps secoué par des tempêtes, et où il arrive souvent que les navires les plus puissants arrivent au port avec des retards de vingt-quatre à quarante-huit heures, malgré la force de leurs machines, la solidité de leurs coques, et l'expérience de leurs équipages qui font depuis des années ces traversées. L'on apprend qu'un dirigeable des Etats-Unis, le "Los Angeles," est allé à la recherche des disparus. Il prend lui-même un risque considérable; et l'on ne sera rassuré qu'à l'heure où il reviendra à son port d'attache avec tous les hommes qui le montent. Quant aux gens partis à bord du "Dawn," il y a une chance sur mille qu'on en trouve maintenant trace et une sur cent mille, peut-être, qu'il reste un survivant de cette aventure insensée.

(Le Devoir).

M. PHILIPPE ROY DEVIENDRAIT MINISTRE CANADIEN A PARIS

La "Canadian Press" annonce cette nouvelle comme probable — M. le baron de Vitrolles serait ministre de France en Canada.

New-York.—A Paris, on s'attend bientôt à la nomination de M. Philippe Roy au poste de premier ministre canadien en France, d'après une nouvelle reçue par la "Canadian Press" de ses bureaux de la capitale française. M. Roy représente le Canada comme commissaire général en France depuis 1911 et représente la province de Québec comme agent général depuis 1912.

On croit que la France choisira comme ministre en Canada le baron Régis d'Arnaud de Vitrolles, consul général à Montréal et principal représentant français en Canada, a-t-on appris au bureau de la "Canadian Press" à Paris.

Mme Roy est l'une des hôtesses les plus en vue à Paris dans la colonie internationale. Avant son mariage, elle était Mlle Helen Young, fille de M. Harrison Young, l'un des pionniers de la compagnie de la Baie d'Hudson. Elle a passé plusieurs semaines à Montréal récemment.

L'ASSASSIN FANTOME

Hartford, Conn. — Une femme de Hartford a été la victime d'un assassin fantôme répondant au signalement de l'auteur de 25 attentats similaires contre les femmes de Bridgeport ces trois dernières années. Mme Eleanor Olson, sa dernière victime, a été poignardée au sein droit avec une arme acérée. La blessure était pareille à celles qui furent infligées dans les autres attentats similaires. Mme Olson, bien que souffrant beaucoup, suivit l'assaillant qui s'enfuyait. Deux hommes se joignirent à la poursuite, mais le scélérat parvint à s'échapper. Mme Olson en a donné un signalement qui répond à celui déjà fait par la plupart des victimes du "fantôme" de Bridgeport.

LE RADIO LE REND FOU

Newark, N.J.—La police de Newark a signalé un cas de suicide attribué au radio. L'instrument —un cadeau de Noël—avait été installé chez Andrew Kovach, 89 avenue Frelinghuysen, et la famille le faisait jouer sans interruption. Cela ennuyait terriblement Kovach. Souvent il faisait cesser la musique, mais la famille rétablissait la communication et l'harmonie, ou le charivari suivant le cas, reprenait comme de plus belle.

COMME AU TEMPS DU MASSACRE DES INNOCENTS

Bagdad.—Tous les mâles de l'une des tribus de l'Irak y compris les bébés du sexe masculin, ont été massacrés par la bande du sheik Feisal Ed Dowish. Des milliers de bestiaux ont été emmenés. Un misérable reste de femmes a été laissé mourant de faim. Ce chef de bande était l'un des lieutenants de l'Ibn Saoud, roi du Hadjaz. Il paraît s'être révolté contre ce dernier.

LES GLANDES DE SINGE NE POURRAIENT PAS RAJEUNIR

Fribourg, Allemagne.—La méthode de rajeusissement du Dr Serge Voronoff par la transplantation des glandes de singe a été déclarée impraticable dans un rapport du Dr Hoffmeister, premier assistant du professeur Erich Lexer, chef de l'hôpital de l'université, après une enquête faite à la demande des cercles scientifiques allemands. Un certain nombre de transplantations de glandes ont été pratiquées, pendant l'enquête. Plusieurs semaines après les opérations, il a été constaté, à l'oeil nu ou au moyen du microscope, que les glandes avaient été absorbées par les tissus ou qu'elles s'étaient atrophiées. Le Dr Hoffmeister dit que, dans quelques cas, un apparent rajeunissement temporaire a suivi les opérations, mais qu'il s'est produit ensuite une réaction sous la forme d'un rapide dépérissement ou d'une complète cessation de toute vitalité.

LES PROGRÈS DE LA BANQUE CANADIENNE NATIONALE

La Banque Canadienne Nationale a tenu, le lundi 16 janvier, à Montréal, la cinquante-troisième assemblée annuelle de ses actionnaires, sous la présidence de M. J.-A. Vaillancourt.

Le gérant général, M. Beaudry Leman, a soumis les chiffres de l'exercice clôturé le 30 novembre 1927. Le compte profits et pertes fait ressortir des bénéfices nets de $903,200, à rapprocher de $860,659 en 1926. L'actif de la Banque, en augmentation de plus de 9 millions et demi depuis un an, s'établit maintenant à $148,702,000. L'actif liquide s'élève à $30,662,000, et l'actif immédiatement réalisable, accru de plus de 4 millions depuis un an, se chiffre par $77,033,000, ce qui représente 56.49% du passif envers le public. Les prêts courants et escomptes forment un total de $62,949,000, contre $57,252,000 en 1926. Les dépôts, en augmentation de près de 9 millions ,atteignent $123,718,000.

Les actionnaires, après avoir félicité les administrateurs et remercié le personnel ont réélu le conseil d'administration comme suit: M. J. A. Vaillancourt, les hon. F. L. Béique, Geo. E. Amyot, J. M. Wilson, D. O. L'Espérance, sir J. Geo. Garneau, MM. A. A. Larocque, Ch. Laurendeau, C.R., A. N. Drolet, Armand Chaput, Leo G. Ryan.

CHICAGO CONTINUE SES EXPLOITS

Chicago.—Deux maris ont choisi des théâtres très fréquentés pour vider leurs querelles domestiques.

John-J. Mulkern, riche courtier en immeubles, jeta la confusion à l'"Oriental Theatre," en tirant un coup de revolver sur sa femme Mary et un chauffeur, Albert Salomon, qui était à ses côtés. La balle s'égara, Mme Mulkern s'étant jetée entre les deux hommes et ayant fait dévier le bras de son mari.

Stephen Avanchyn, mécanicien, eut plus de succès dans son attaque, quoiqu'il fût arrêté comme Mulkern. Avanchyn se servit d'un boulon pour frapper John Luplanowich qu'il trouva avec sa femme Anna au théâtre Stratford. Luplanowich eut le nez écrasé et les médecins croient qu'il a la mâchoire fracturée.

Et ils croient, là-bas, leur civilisation supérieure à celle des Indiens d'autrefois.

LES PASTILLES "VITA-GLAND" SONT GARANTIES DE FAIRE PONDRE LES POULES EN DEDANS DE 3 JOURS

Les poules, comme tout être humain, ont des glandes et ont besoin de vitamines pour stimuler le fonctionnement des organes pour la productions des oeufs. Ces nouvelles pastilles "Vita-Gland" pulvérisées et ajoutées à l'eau de vos poules feront de vos poules paresseuses de bonnes pondeuses en moins de trois jours. La science a découvert les vitamines essentielles à l'extrait nécessaire qui agit directement sur les glandes ovariennes (c'est-à-dire les glandes qui produisent l'oeuf) de la poule. Les rapports démontrent que les poules qui ont toutes les vitamines voulues pondent 300 oeufs contre 60 de la poule ordinaire.

Faites l'essai de notre offre généreuse

Vous pouvez avoir des oeufs en abondance et en plus des poussins forts et vigoureux, une volaille payante sans tracas ni embarras, sans drogues et sans une nourriture dispendieuse. Vous n'avez qu'à mêler ces pastilles à l'eau de vos poules; manière très simple de doubler vos profits. Une production abondante tout comme en été et aux prix de la saison d'hiver. Les manufacturiers de la Vita-Gland ont une si grande confiance dans leur produit qu'ils vous font l'offre suivante: n'envoyez pas d'argent, donnez tout simplement votre nom et votre adresse et ils vous expédieront deux grosses boîtes, prix régulier $1.25, contenant une bonne quantité. Quand les boîtes vous parviendront par le courrier vous n'avez qu'à payer le postillon $1.25 et quelques sous pour la poste. Quand votre voisin sera émerveillé de constater l'augmentation du nombre des oeufs dans vos nids, vendez-lui l'autre boîte et la vôtre ne vous aura rien coûté. Nous vous garantissons satisfaction ou le remboursement de votre argent sans autres questions. Ecrivez donc dès aujourd'hui et assurez-vous des douzaines d'oeufs de plus par ce moyen si simple.

VITA-GLAND LABORATORIES
1009 Bohan Bldg. Toronto, Ont.

Quand vous allez visiter vos amis, pourquoi ne pas employer quelques minutes en profitant de notre offre d'un cadeau utile?